



**សេចក្តីណែនាំសម្រាប់កម្មវិធីទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍ (ឆ្នោត DV ឆ្នាំ២០១៨)**

**ព័ត៌មានអំពីកម្មវិធីឆ្នោត**

ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកត្រូវពិនិត្យកម្មវិធីឆ្នោត DV ដែលកំណត់ដោយសភាសហរដ្ឋអាមេរិក ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ មាត្រា ២០៣ (គ) នៃច្បាប់ស្តីពីអន្តោប្រវេសន៍និងសញ្ជាតិ (INA) ចែងអំពីប្រភេទនៃជនអន្តោប្រវេសន៍ ដែលហៅថា “diversity immigrants” សម្រាប់ប្រទេសដែលមានប្រវត្តិអន្តោប្រវេសន៍ទៅសហរដ្ឋអាមេរិកមានកម្រិតទាប។ ទិដ្ឋាការឆ្នោត DV ចំនួន ៥០.០០០ នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនសម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៨។ គ្មានការបង់ថ្លៃលើការចុះឈ្មោះកម្មវិធីឆ្នោត DV ឡើយ។

បេក្ខជនដែលត្រូវបានជ្រើសរើសក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត (“បេក្ខជនជាប់ឆ្នោត”) ត្រូវមានលក្ខណៈដែលឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការដែលសាមញ្ញ ប៉ុន្តែតឹងរឹង ដើម្បីមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ទិដ្ឋាការឆ្នោត DV ។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកជាអ្នកជ្រើសរើសបេក្ខជនជាប់ឆ្នោតតាមរយៈការចាប់ឆ្នោតដោយចៃដន្យតាមប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកបែងចែកទិដ្ឋាការឆ្នោត DV ទៅតាមតំបន់ចំនួនប្រាំមួយ ហើយមិនមានប្រទេសណាមួយដែលអាចទទួលបានច្រើនជាងប្រាំពីរភាគរយនៃចំនួនទិដ្ឋាការឆ្នោត DV ដែលមានក្នុងឆ្នាំណាមួយនោះឡើយ។

សម្រាប់ឆ្នោត DV ឆ្នាំ២០១៨ ប្រជាជនដើមនៃបណ្តាប្រទេសខាងក្រោមនេះ មិនមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីដាក់ពាក្យនោះទេ ដោយសារមានប្រជាជនដើមចំនួនច្រើនជាង ៥០.០០០ នាក់ មកពីប្រទេសទាំងនេះ បានធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ទៅរស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំចុងក្រោយ៖

បង់ក្លាដេស ប្រេស៊ីល កាណាដា ចិន(ដីគោក) កូឡុំប៊ី សាធារណរដ្ឋដូមីនីក អែលសាល់វ៉ាខ្វែរ ហៃទី ឥណ្ឌា ហ្សាម៉ាអ៊ិក មិកស៊ិក នីហ្សេរីយ៉ា ប៉ាគីស្ថាន ប៉េរូ ហ្វីលីពីន កូរ៉េខាងត្បូង ចក្រភពអង់គ្លេស(លើកលែងអៀរឡង់ខាងជើង)និងទឹកដីរណប និងវៀតណាម។

ជនដែលមានទីកំណើតនៅ ហុងកុង SAR ម៉ាកាវ SAR និងតៃវ៉ាន់ អាចដាក់ពាក្យបាន។

ការផ្លាស់ប្តូរលើលក្ខណៈសម្បត្តិសម្រាប់ឆ្នាំនេះ៖ អេក្វីទ័រមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨

**លក្ខណៈសម្បត្តិ**

**លក្ខខណ្ឌតម្រូវ #១៖** ជនដែលមានទីកំណើតនៅប្រទេសដែលប្រជាជនដើមមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យ អាចដាក់ពាក្យបាន។

ប្រសិនបើអ្នកមិនមានទីកំណើតនៅក្នុងប្រទេសទាំងនោះទេ

អ្នកអាចមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីដាក់ពាក្យបានតាមវិធីពីរផ្សេងទៀត ៖

- តើប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកមានទីកំណើតនៅក្នុងប្រទេសដែលប្រជាជនដើមមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យដែរឬទេ? ប្រសិនបើអ្នកអាចដាក់ពាក្យ តាមរយៈប្រទេសកំណើតរបស់ប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកបានតែក្នុងករណីដែលឈ្មោះអ្នកនិងប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងបញ្ជីដែលបានជ្រើសរើស មានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ហើយត្រូវបានផ្តល់ទិដ្ឋាការ DV និងបានចូលទៅសហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងពេលតែមួយ។
- តើអ្នកមានដើមកំណើតនៅប្រទេសដែលប្រជាជនដើមមិនមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យមែនទេប៉ុន្តែឪពុកម្តាយរបស់អ្នក មិនមាន ដើមកំណើត ឬជាប្រជាជនរស់នៅស្របច្បាប់នៅក្នុងប្រទេសនោះនៅពេលដែលអ្នកកើតទេ? ប្រសិនបើអ្នកអាចដាក់ពាក្យ តាមរយៈប្រទេសកំណើតរបស់ឪពុកម្តាយរបស់អ្នក ប្រសិនបើប្រទេសនេះជាប្រទេសដែលមានប្រជាជនដើមមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨។ សម្រាប់សេចក្តីលម្អិតស្តីពីព័ត៌មានខាងលើ សូមចូលមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#)។

**លក្ខខណ្ឌតម្រូវ #២៖** បេក្ខជនឆ្នោត DV នីមួយៗត្រូវឆ្លើយតបនឹងលក្ខខណ្ឌកម្រិតសិក្សា/បទពិសោធន៍ការងារនៃកម្មវិធីឆ្នោត DV ដោយមានមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម៖

- យ៉ាងហោចណាស់បញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់វិទ្យាល័យ ឬការសិក្សាមានតម្លៃស្មើ ដោយត្រូវបានកំណត់ថាបញ្ចប់ការសិក្សាដោយជោគជ័យរយៈពេល ១២ ឆ្នាំ នៃកម្រិតសិក្សាផ្លូវការនៅថ្នាក់បឋមសិក្សានិងមធ្យមសិក្សា។

**ឬ**

- បទពិសោធន៍ការងាររយៈពេលពីរឆ្នាំក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំចុងក្រោយនៅក្នុងការងារដែលតម្រូវឱ្យមានការបណ្តុះបណ្តាលឬបទពិសោធន៍យ៉ាងហោចណាស់ពីរឆ្នាំដើម្បីបំពេញការងារបាន។ ក្រសួងការបរទេស

សហរដ្ឋអាមេរិកនឹងប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធទិន្នន័យ [O\\*Net Online](#) របស់ក្រសួងការងារសហរដ្ឋអាមេរិក ដើម្បីកំណត់អំពីលក្ខណៈសម្បត្តិបទពិសោធន៍ការងារ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីលក្ខណៈសម្បត្តិបទពិសោធន៍ការងារ សូមចូលមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#)។

មិនត្រូវដាក់ពាក្យក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឡើយលើកលែងតែអ្នកបានបំពេញលក្ខខណ្ឌតម្រូវទាំងពីរខាងលើ។

**រដូវកាលនៃការចុះឈ្មោះ**

បេក្ខជនត្រូវដាក់ពាក្យក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ២០១៨ តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចតាមគេហទំព័រ [dvlottery.stage.gov](#) ក្នុងចន្លោះថ្ងៃត្រង់នៃ Eastern Daylight Time (EDT) (GMT-4) ថ្ងៃអង្គារ ទី៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៦ និងថ្ងៃត្រង់នៃ Eastern Daylight Time (EDT) (GMT-5) ថ្ងៃច័ន្ទ ទី៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦។ សូមកុំរងចាំរហូតដល់សប្តាហ៍ចុងក្រោយនៃរដូវកាលចុះឈ្មោះ ដោយសារតែអាចមានការចុះឈ្មោះច្រើន ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានការពន្យារពេលនៅលើគេហទំព័រ។ ការចុះឈ្មោះឬការបញ្ចូលឯកសារមិនទាន់ពេលវេលា នឹងមិនត្រូវបានទទួលយកឡើយ។ ច្បាប់ អនុញ្ញាតឱ្យមានការចុះឈ្មោះតែមួយប៉ុណ្ណោះសម្រាប់បេក្ខជនម្នាក់ក្នុងរយៈពេលចុះឈ្មោះនីមួយៗ។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាទំនើបដើម្បីស្វែងរកការចុះឈ្មោះច្រើនដង។

**ជនណាដែលចុះឈ្មោះច្រើនជាងមួយដងនឹងត្រូវអស់សិទ្ធិនៅក្នុងការចូលរួមកម្មវិធីឆ្នោត។**

**ការបំពេញពាក្យចុះឈ្មោះអេឡិចត្រូនិចសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨**

បញ្ចូលទម្រង់ ពាក្យសុំអេឡិចត្រូនិចរបស់អ្នកសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV (E-DV Entry Form ឬ DS-5501) តាមរយៈគេហទំព័រ [www.dvlottery.stage.gov](#) ។ យើងនឹងមិនទទួលពាក្យចុះឈ្មោះដែលមានព័ត៌មានមិនពេញលេញឡើយ។ ការបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះនេះនឹងមិនមានគិតថ្លៃអ្វីឡើយ។

យើងសូមលើកទឹកចិត្តអ្នកក្នុងការបំពេញពាក្យចុះឈ្មោះនេះដោយខ្លួនអ្នក ដោយមិនចាំបាច់ត្រូវការ “អ្នកប្រឹក្សាទិដ្ឋាការ” “ភ្នាក់ងារទិដ្ឋាការ” ឬអ្នកសម្របសម្រួលផ្សេងទៀតដែលផ្តល់ជំនួយដល់អ្នកនោះឡើយ។ ប្រសិនបើមានបុគ្គលណាជួយអ្នក អ្នកគួរតែមានវត្តមាននៅពេលរៀបចំបញ្ចូលព័ត៌មាន ដូចនេះអ្នកអាចផ្តល់ព័ត៌មានដែលត្រឹមត្រូវទៅនឹងសំណួរនានា ហើយអាចរក្សាទំព័របញ្ជាក់ (confirmation page) របស់អ្នកនិងលេខពិសេសនៃទំព័របញ្ជាក់របស់អ្នកផងដែរ។ វាមានភាពចាំបាច់បំផុតដែលអ្នកត្រូវរក្សាទំព័របញ្ជាក់និងលេខពិសេសនៃទំព័របញ្ជាក់

របស់អ្នក។ ប្រសិនគ្មានព័ត៌មានទាំងនេះទេ អ្នកនឹងមិនអាចចូលទៅក្នុងប្រព័ន្ធអនឡាញដែលនឹងផ្តល់ព័ត៌មាន ជូនអ្នកស្តីពីស្ថានភាពនៃពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកបានឡើយ។ សូមប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលមានបុគ្គលណាម្នាក់សុំ ជួយរក្សាព័ត៌មាននេះជូនអ្នក។ អ្នកក៏គួររក្សាគណនីអ៊ីម៉ែលដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះ E-DV ផង ដែរ។ សូមមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីការបោះឆ្នោតកម្មវិធីឆ្នោត DV ។ អ្នកក៏អាចចូលទៅមើលវីដេអូរបស់យើងស្តីពីការណែនាំកម្មវិធីឆ្នោត DV និងការណែនាំជាជំហានៗដើម្បីសម្រួល អ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យ។

បន្ទាប់ពីអ្នកបានបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះពេញលេញហើយ អ្នកនឹងឃើញអេក្រង់បញ្ជាក់មួយ ដែលមានឈ្មោះ និងលេខកូដបញ្ជាក់ពិសេសរបស់អ្នក។ សូមព្រិនអេក្រង់បញ្ជាក់នេះសម្រាប់ទុកជាព័ត៌មានរបស់អ្នក។ ចាប់ពីថ្ងៃទី២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ អ្នកនឹងអាចពិនិត្យមើលស្ថានភាពនៃពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកតាមរយៈ [dvlottery.stage.gov](http://dvlottery.stage.gov) សូមចុចទៅលើការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពបេក្ខជន (Entrant Status Check) ហើយបញ្ចូល លេខកូដបញ្ជាក់ពិសេស និងព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកថាតើអ្នកត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ និងដើម្បីពិនិត្យមើលកាលបរិច្ឆេទថ្ងៃសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍របស់អ្នក។ រដ្ឋាភិបាលអាមេរិក នឹងមិនជូនដំណឹងដល់អ្នកដោយផ្ទាល់ឡើយ។ Entrant Status Check គឺជាប្រភពព័ត៌មានតែមួយគត់សម្រាប់ ការណែនាំស្តីពីការបន្តដំណើរការពាក្យសុំរបស់អ្នក។ សូមពិនិត្យមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#) សម្រាប់ ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីដំណើរការជ្រើសរើស។

អ្នកត្រូវតែផ្តល់ព័ត៌មានខាងក្រោមដើម្បីបំពេញពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នក៖

- ១. ឈ្មោះ៖ នាមត្រកូល នាមខ្លួន ឈ្មោះកណ្តាល ដូចឈ្មោះក្នុងលិខិតឆ្លងដែនរបស់អ្នក។
- ២. ភេទ៖ ប្រុស ឬ ស្រី
- ៣. ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត៖ ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ
- ៤. ទីក្រុងដែលអ្នកកើត
- ៥. ប្រទេសដែលអ្នកកើត៖

ដោយដាក់ឈ្មោះនៃប្រទេសដែលកំពុងប្រើប្រាស់បច្ចុប្បន្នសម្រាប់ទឹកកន្លែងដែលអ្នកកើត

- ៦. ប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យសម្រាប់កម្មវិធី ឆ្នោតDV ។ ប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យរបស់អ្នក ជាទូទៅ ដូចគ្នាទៅនឹងប្រទេសកំណើតរបស់អ្នកដែរ។ ប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យរបស់អ្នកមិនពាក់ព័ន្ធ

ទៅនឹងទឹកនៃដំណើរការអ្នកស្នាក់នៅ ឬសញ្ញាតិរបស់អ្នកឡើយ ប្រសិនបើខុសពីប្រទេសកំណើតរបស់អ្នក។  
ប្រសិនបើអ្នកកើតក្នុងប្រទេសដែលគ្មានសិទ្ធិដាក់ពាក្យទេនោះ សូមចូលទៅ [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#)  
ដើម្បីពិនិត្យមើលថាមានវិធីណាផ្សេងទៀតដែលអាចធ្វើឱ្យអ្នកមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យ។

៧. រូបថតបេក្ខជន៖ ត្រូវតែជារូបថតថ្មី (ថតក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយខែចុងក្រោយ) របស់អ្នក ប្តី/ប្រពន្ធអ្នក  
និងកូនៗអ្នកទាំងអស់។ សូមមើល [បញ្ចូលរូបថតឌីជីថល](#) សម្រាប់លក្ខខណ្ឌភិនភាគនិងបច្ចេកទេស។  
អ្នកមិនចាំបាច់បញ្ចូលរូបថតសម្រាប់ប្តី/ប្រពន្ធឬកូន ដែលជាជនជាតិអាមេរិក ឬអ្នកមានសិទ្ធិរស់នៅស្របច្បាប់  
នៅអាមេរិកនោះទេ ប៉ុន្តែទោះបីជាអ្នកបញ្ចូល ក៏អ្នកនឹងមិនត្រូវទទួលពិន័យអ្វីឡើយ។

យើងនឹងមិនទទួលយករូបថតជាក្រុមឡើយ។ អ្នកត្រូវបញ្ចូលរូបថតសាមីខ្លួននីមួយៗ។ ពាក្យចុះឈ្មោះ  
ឬពាក្យស្នើសុំទិដ្ឋាការរបស់អ្នកអាចត្រូវបានបដិសេធ ប្រសិនបើរូបថតត្រូវបានកែប្រែតាមវិធីផ្សេងៗ  
ឬមិនឆ្លើយតបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌបច្ចេកទេសដូចបានពន្យល់ខាងក្រោមនេះ។ ការបញ្ចូលរូបថតដែល  
ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ពាក្យចុះឈ្មោះឆ្នាំមុន (ឆ្នោត DV ២០១៧) នឹងត្រូវបានបដិសេធ។ សូមមើល  
[បញ្ចូលរូបថតឌីជីថល](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

- ៨. អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ - អ្នកទទួល
  - អាសយដ្ឋានបន្ទាត់ទី ១
  - អាសយដ្ឋានបន្ទាត់ទី ២
  - ទីក្រុង
  - ស្រុក/តំបន់/ខេត្ត
  - លេខកូដតំបន់/លេខប្រៃសណីយ៍
  - ប្រទេស

៩. ប្រទេសដែលអ្នករស់នៅបច្ចុប្បន្ន

១០. លេខទូរស័ព្ទ (អាចមានឬគ្មាន)

១១. អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែល៖ អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលដែលអ្នកអាចប្រើប្រាស់ដោយផ្ទាល់បាន នឹងបន្តការប្រើប្រាស់  
ដោយផ្ទាល់ បន្ទាប់ពីយើងផ្តល់ព័ត៌មានដល់បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតក្នុងខែខុសសភាវៃឆ្នាំបន្ទាប់។ ប្រសិនបើពាក្យចុះឈ្មោះ  
របស់អ្នកត្រូវបានជ្រើសរើស ហើយអ្នកឆ្លើយតបទៅនឹងការជូនដំណឹងនៃការជ្រើសរើសរបស់អ្នក តាមរយៈ  
*Entrant Status Check* អ្នកនឹងទទួលបានអ៊ីម៉ែលទំនាក់ទំនងបន្ថែមពីក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក

ដោយជូនដំណឹងអ្នកអំពីព័ត៌មានលម្អិតនៃការសម្ភាសទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍របស់អ្នកដែលមាននៅក្នុង *Entrant Status Check* ។ ក្រសួងការបរទេសនឹងមិនធ្វើអ្វីម៉ែលទៅអ្នកដោយប្រាប់ថាអ្នកត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV នោះឡើយ។ សូមមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#)សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីដំណើរការជ្រើសរើស។

១២. កម្រិតចំណេះដឹង ដែលអ្នកបានបំពេញ គិតត្រឹមបច្ចុប្បន្ន (១) បឋមសិក្សា (២) កំរិតវិទ្យាល័យ គ្មានសញ្ញាប័ត្រ (៣) វិទ្យាល័យ មានសញ្ញាប័ត្រ (៤) សាលាវិជ្ជាជីវៈ (៥) កម្មវិធីសិក្សាតាមសកលវិទ្យាល័យ (៦) បរិញ្ញាបត្រពីសកលវិទ្យាល័យ (៧) កម្មវិធីសិក្សាបញ្ចប់ថ្នាក់ឧត្តមសិក្សា (៨) បរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ (៩) កម្មវិធីសិក្សាបញ្ចប់ថ្នាក់ក្រោយឧត្តមសិក្សា (១០) ថ្នាក់បណ្ឌិត។ សូមមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#)សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីតម្រូវការលើការសិក្សា។

១៣. ស្ថានភាពអាពាហ៍ពិពាហ៍៖ (១) នៅលីវ (២) រៀបការហើយ ហើយប្តី/ប្រពន្ធខ្ញុំមិនមានសញ្ញាភិអាមេរិក ឬជាជនមានសិទ្ធិរស់នៅស្របច្បាប់នៅសហរដ្ឋអាមេរិក (LPR) (៣) រៀបការហើយ ហើយប្តី/ប្រពន្ធខ្ញុំមានសញ្ញាភិអាមេរិក ឬ LPR នៅសហរដ្ឋអាមេរិក (៤) លែងលះ (៥) មេម៉ាយ/ពោះម៉ាយ ឬ (៦) រស់នៅផ្សេងគ្នាតាមច្បាប់។ បញ្ចូលឈ្មោះ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ភេទ ទីក្រុងកំណើត និងប្រទេសកំណើតរបស់ប្តី/ប្រពន្ធអ្នក និងរូបថតរបស់ប្តី/ប្រពន្ធអ្នក ដែលឆ្លើយតបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌបច្ចេកទេសដូចជារូបថតរបស់អ្នកដែរ។

ការខកខានក្នុងការបញ្ចូលប្តី/ប្រពន្ធ របស់អ្នកដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យ នឹងធ្វើឱ្យអ្នកបាត់បង់សិទ្ធិ ជាបេក្ខជនចម្បងសម្រាប់ឆ្នោត DV និងឈានដល់ការបដិសេធចំពោះពាក្យសុំទិដ្ឋាការទាំងអស់នៅក្នុងករណីរបស់អ្នកនៅពេលសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការ។

អ្នកត្រូវតែបញ្ចូលព័ត៌មានប្តី/ប្រពន្ធហើទោះបីជាថ្មីៗនេះអ្នករស់នៅផ្សេងពីគ្នាក៏ដោយ លើកលែងតែអ្នករស់នៅបែកគ្នាដោយស្របច្បាប់

(ដូចជាមានកិច្ចព្រមព្រាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលទទួលស្គាល់ដោយតុលាការ ឬក៏ជាដីការសម្រេចរបស់តុលាការ)។ ប្តី/ប្រពន្ធដែលមានសញ្ញាភិអាមេរិក ឬជា LPR នឹងមិនត្រូវបានតម្រូវអោយចេញទិដ្ឋាការជូនឡើយ។ ហេតុដូច្នេះហើយ ប្រសិនបើអ្នកបញ្ចូលព័ត៌មានថា “រៀបការ ហើយប្តី/ប្រពន្ធមានសញ្ញាភិអាមេរិក ឬជា LPR” នៅក្នុងពាក្យសុំលេងឆ្នោត DV អ្នកនឹងមិនទទួលបានសំនួរបន្តទៀតដើម្បីដាក់បញ្ចូលព័ត៌មានប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកឡើយ។ សូមមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#)សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីសមាជិកគ្រួសារ។

១៤. ចំនួនកូនក្នុងបន្ទុក៖ បញ្ចូលឈ្មោះ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ភេទ ទីកន្លែងកំណើត និងប្រទេសកំណើតសម្រាប់ កូនៗនៅក្រោមអាយុ ២១ ឆ្នាំ ហើយមិនទាន់រៀបការ មិនថាពួកគេកំពុងរស់នៅជាមួយអ្នកឬក៏អត់ ឬមានបំណង បន្តតាម ឬចូលរួម ទៅរស់នៅជាមួយអ្នកឬក៏អត់ ប្រសិនអ្នកទៅរស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ សូមបញ្ចូលរូបថត សាមីនៃកូនៗនីមួយៗរបស់អ្នក ដោយប្រើប្រាស់លក្ខខណ្ឌបច្ចេកទេសដូចរូបថតរបស់អ្នកដែរ។

សូមកុំភ្លេចបញ្ចូល៖

- កូនៗបង្កើតដែលនៅរស់របស់អ្នកទាំងអស់
- កូនៗចិញ្ចឹមស្របច្បាប់ដែលនៅរស់របស់អ្នក និង
- កូនចុងដែលនៅរស់ មិនទាន់រៀបការ និងក្រោមអាយុ ២១ ឆ្នាំរបស់អ្នក នៅថ្ងៃបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះ អេឡិចត្រូនិករបស់អ្នក បើទោះបីជាអ្នក ឈប់រៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ស្របច្បាប់ជាមួយឪពុក/ម្តាយរបស់ កូនៗទាំងនោះក៏ដោយ និងបើទោះបីជាកូនៗទាំងនោះបច្ចុប្បន្នមិនបានស្នាក់នៅជាមួយអ្នក និង/ឬកូនៗទាំងនោះនឹងមិនទៅរស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិកជាមួយអ្នកក៏ដោយ។

កូនៗដែលរៀបការហើយ និងកូនៗដែលមានអាយុចាប់ពី ២១ ឆ្នាំឡើងទៅនៅពេលអ្នកបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះ របស់អ្នក នឹងមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ឡើយ។ ប៉ុន្តែ ច្បាប់ស្តីពីការការពារ ស្ថានភាពកុមារ ការការពារកុមារពីការ “ហួសអាយុ” ក្នុងករណីមួយចំនួន។ ប្រសិនអ្នកបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះ DV របស់អ្នក មុនពេលកូនៗដែលមិនទាន់រៀបការរបស់អ្នកមានអាយុ ២១ឆ្នាំ នោះ ហើយកូនៗនោះ មានអាយុ ២១ ឆ្នាំមុនពេលចេញទិដ្ឋាការ ពួកគេអាចត្រូវបានពិចារណាចាត់ចូលថានៅក្រោមអាយុ ២១ ឆ្នាំដដែល សម្រាប់ គោលដៅដំណើរការទិដ្ឋាការ។

កុមារដែលមានសញ្ជាតិអាមេរិក ឬជាអ្នករស់នៅមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ (LPR) នឹងមិនតម្រូវឱ្យ ឬចេញទិដ្ឋាការ ឆ្នោត DV ជូនឡើយ។ អ្នកមិនត្រូវបានពិន័យឡើយក្នុងការបញ្ចូល ឬដកចេញសមាជិកគ្រួសារប្រភេទនេះ ពីពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នក។

ការខកខានក្នុងការបញ្ចូលកូនៗទាំងអស់ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ នឹងធ្វើឱ្យអ្នកបាត់បង់សិទ្ធិជា បេក្ខជនចម្បងសម្រាប់ឆ្នោត DV និងឈានដល់ការបដិសេធចំពោះ ពាក្យ សុំទិដ្ឋាការទាំងអស់នៅពេល សម្ភាសន៍។ សូមមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីសមាជិកគ្រួសារ។

សូមមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការបំពេញពាក្យចុះឈ្មោះអេឡិចត្រូនិច សម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨។

**ការជ្រើសរើសបេក្ខជន**

យោងទៅតាមការបែងចែកទិដ្ឋាការដែលមានក្នុងតំបន់និងប្រទេសនីមួយៗ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក នឹងជ្រើសរើសបេក្ខជននីមួយៗដោយចៃដន្យតាមរយៈកុំព្យូទ័រពីចំណោមពាក្យចុះឈ្មោះដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។ គ្រប់បេក្ខជនចុះឈ្មោះឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ ត្រូវចូលទៅ *Entrant Status Check* ដោយប្រើលេខកូដបញ្ជាក់ពិសេស ដែលរក្សាទុកពីការចុះឈ្មោះអនឡាញឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ របស់ពួកគេ ដើម្បីពិនិត្យមើលថាពាក្យចុះឈ្មោះរបស់ពួកគេត្រូវបានជ្រើសរើសនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឬទេ។ *Entrant Status Check* នឹងអាចចូលទៅមើលបានតាមរយៈគេហទំព័រឆ្នោត E-DV [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ចាប់ពីថ្ងៃទី ២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ រហូតដល់ថ្ងៃទី ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨។

ប្រសិនពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកត្រូវបានជ្រើសរើស អ្នកនឹង ឃើញទំព័របញ្ជាក់មួយ (confirmation page) ដែលនឹងផ្តល់ជាការណែនាំបន្ថែម រួមទាំងព័ត៌មានស្តីពីការបង់ថ្លៃទាក់ទងនឹងអន្តោប្រវេសន៍ទៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ *Entrant Status Check* គឺជាវិធីតែមួយគត់ដែលក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកផ្តល់ព័ត៌មានដល់បេក្ខជន ជាប់ឆ្នោតទទួលបានព័ត៌មានអំពីការជាប់ឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ របស់ពួកគេ។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងមិនធ្វើជាសំបុត្រ ឬផ្តល់ព័ត៌មានដល់បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតតាមអ៊ីម៉ែលឡើយ។ ស្ថានទូត និងស្ថានកុងស៊ុលអាមេរិកនឹងមិនផ្តល់ជាបញ្ជីបេក្ខជនដែលជាប់ឆ្នោតឡើយ។ បេក្ខជនដែលមិនត្រូវបានជ្រើសរើសក៏ត្រូវបានជូនដំណឹងតាមរយៈ *Entrant Status Check* នេះដូចគ្នា។ អ្នកត្រូវបានលើកទឹកចិត្តក្នុងការចូលទៅមើល *Entrant Status Check* ដោយខ្លួនឯង ដោយមិនគួរពឹងពាក់លើអ្នកដទៃក្នុងការពិនិត្យនិងផ្តល់ព័ត៌មានដល់អ្នកនោះឡើយ។

ដើម្បីធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ទៅសហរដ្ឋអាមេរិក បេក្ខជនជាប់ឆ្នោត DV ត្រូវតែមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីចូលទៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ ទម្រង់ DS-260, ពាក្យសុំទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍អនឡាញនិងអត្តលេខសម្គាល់ខ្លួនតាមរយៈប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច មន្ត្រីកុងស៊ុលនឹងសួរអ្នកនូវសំណួរមួយចំនួនអំពីលក្ខណៈសម្បត្តិរបស់អ្នកដើម្បីធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ក្រោមច្បាប់របស់សហរដ្ឋអាមេរិក។ សំណួរទាំងនោះរួមមានប្រធានបទទាក់ទងនឹងអំពើឧក្រិដ្ឋកម្មនិងសន្តិសុខ។



គ្រប់បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតនិងសមាជិកគ្រួសារ ត្រូវតែបានផ្តល់ទិដ្ឋាការឱ្យបានមុនថ្ងៃទី៣០ កញ្ញា ២០១៨។ ទោះជា ក្រោមលក្ខខណ្ឌណាក៏ដោយ ក៏ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកមិនអាចចេញទិដ្ឋាការ DV ឬអនុម័តការផ្លាស់ ប្តូរណាមួយក្រោយបរិច្ឆេទនេះបានឡើយ ហើយសមាជិកគ្រួសារទាំងនោះក៏មិនអាចទទួលទិដ្ឋាការ DV ដើម្បីទៅ តាមក្រោយបេក្ខជនចម្បងទៅរស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិកនៅក្រោយកាលបរិច្ឆេទនេះបានដែរ។

សូមមើល [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីដំណើរការជ្រើសរើស។

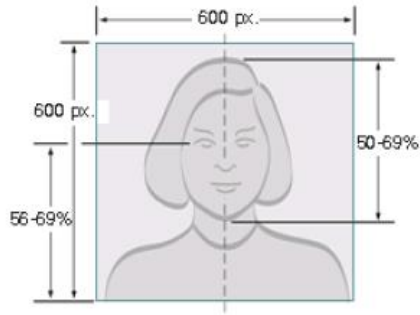
**ការបញ្ចូលរូបថតឌីជីថល (រូបភាព)**

អ្នកអាចថតរូបឌីជីថលថ្មីមួយ ឬក៏អាចស្តុនរូបថតថ្មី (ថតក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយខែចុងក្រោយ) ដោយឧបករណ៍ ស្តុនឌីជីថល ដែលឆ្លើយតបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌភិកភាគ និងលក្ខខណ្ឌបច្ចេកទេសដូចរៀបរាប់ខាងក្រោម។ សូម សាកល្បងរូបថតរបស់អ្នកតាមរយៈ link នៅក្នុងគេហទំព័រ E-DV ដែលផ្តល់ជាព័ត៌មានបច្ចេកទេសបន្ថែម អំពីភិកភាគរូបថត និងឧទាហរណ៍មួយចំនួនស្តីពីរូបថត ដែលអាចនិងមិនអាចទទួលយកបាន។ មិនត្រូវ បញ្ចូលរូបថតចាស់ឡើយ។ ការបញ្ចូលរូបថតដែល ដែលអ្នកធ្លាប់បានបញ្ចូលទៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះឆ្នាំមុន របស់អ្នក នឹងត្រូវបានបដិសេធ។

រូបថតត្រូវស្ថិតក្នុងប្រភេទពណ៌ ២៤-ប៊ីត (bit)។ ប្រសិនអ្នកប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ស្តុន ការកំណត់ (settings) ត្រូវតែជាទម្រង់ប្រភេទពណ៌ធម្មជាតិ (True Color)។ សូមមើលលក្ខខណ្ឌតម្រូវបន្ថែមលើការស្តុនខាងក្រោម។

**លក្ខខណ្ឌភិកភាគ៖**

- **ទម្រង់ក្បាល**
  - បេក្ខជនត្រូវមើលឱ្យចំការម៉ោង
  - ក្បាលរបស់បេក្ខជនមិនត្រូវងើយទៅលើ ឱនចុះ ឬបែរទៅចំហៀងឡើយ។
  - កម្ពស់របស់ក្បាលឬទំហំតំបន់ផ្ទៃមុខ (វាស់ចាប់ពីលើក្បាល រួមទាំងសក់ ដល់ចង្កា) ត្រូវតែស្ថិត ក្នុងរវាង ៥០ ភាគរយ ទៅ ៦៩ ភាគរយ នៃកម្ពស់សរុប។ កម្ពស់ភ្នែក (វាស់ចាប់ពីផ្នែកខាង ក្រោមរូបភាពដល់ភ្នែក) គួរតែស្ថិតក្នុងរវាង ៥៦ ភាគរយ ទៅ ៦៩ ភាគរយ នៃកម្ពស់រូបភាព។
- **ទម្រង់ទំហំក្បាលរូបភាពឌីជីថល**



សូមមើលឧទាហរណ៍នៅគេហទំព័រស្តីពី [លក្ខខណ្ឌតម្រូវរូបថត](#)

- ផ្ទៃខាងក្រោយពណ៌ស្រាល
  - បេក្ខជនត្រូវស្ថិតនៅមុខផ្ទៃដែលមានពណ៌ធម្មជាតិ ស្រាល
- ការផ្តោត (focus)
  - រូបថតត្រូវតែកំណត់ដោយផ្តោត
- មិនពាក់វ៉ែន
  - បេក្ខជនមិនត្រូវពាក់វ៉ែនតា ឬវត្ថុផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ទ្រង់ទ្រាយផ្ទៃមុខឡើយ
- មិនពាក់ឈ្នួតក្បាលឬមួក
  - ឈ្នួតក្បាល ឬមួកដែលពាក់សម្រាប់ហេតុផលសាសនា គឺអាចទទួលយកបាន ប៉ុន្តែឈ្នួតក្បាលមិនត្រូវបាំងផ្នែកណាមួយនៃផ្ទៃមុខឡើយ។ គ្រឿងពាក់លើក្បាលដែលមិនមានលក្ខណៈសាសនាមិនត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យពាក់ឡើយ។ រូបថតយោធា អាកាសចរណ៍ ឬបុគ្គលិកដែលមានពាក់មួកនឹងមិនអាចទទួលយកបានឡើយ។

**លក្ខខណ្ឌផ្នែកបច្ចេកទេស**

- ការថតរូបឌីជីថលថ្មី៖ ប្រសិនបើអ្នកថតរូបឌីជីថលថ្មី រូបថតនេះត្រូវឆ្លើយតបនឹងលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖
  - ទម្រង់ប្រភេទរូបភាព (Image File Format): រូបភាពត្រូវតែជាប្រភេទ Joint Photographic Experts Group (JPEG)
  - ទំហំរូបភាព (Image File Size): ទំហំរូបភាពជាអតិបរមាគឺ ២៤០ គីឡូបៃត (២៤០ KB)
  - កម្រិតនិងទំហំទិដ្ឋភាពរូបភាព (Image Resolution and Dimensions): ទំហំទិដ្ឋភាពអប្បបរមាដែលអាចទទួលយកបានគឺ ៦០០ ជិតសែលស៍ (ទទឹង) x ៦០០ ជិតសែលស៍ (កម្ពស់)

រហូតដល់ ១២០០ ជិតសែលស៍ x ១២០០ ជិតសែលស៍។ ទំហំទិដ្ឋភាពជិតសែលស៍រូបភាព ត្រូវតែមានលក្ខណៈអនុបាតស្មើជ្រុងគ្នា (មានន័យថាកម្ពស់និងទទឹងត្រូវតែស្មើគ្នា)។

- ពណ៌រូបភាព៖ រូបភាពត្រូវតែមានពណ៌ធម្មជាតិ (២៤ ប៊ីតក្នុងមួយជិតសែលស៍)។ រូបភាព ប្រភេទ ២៤-ប៊ីត ខ្មៅនិងស ឬប្រភេទ ៨-ប៊ីត នឹងមិនអាចទទួលយកបានឡើយ។

- **ការស្តុននិងបញ្ចូលរូបថត៖** មុនពេលអ្នកស្តុនប្រភេទរូបភាពព្រីន ត្រូវប្រាកដថាវាឆ្លើយតបទៅនឹង លក្ខខណ្ឌបច្ចេកទេសអំពីពណ៌និងភិនភាគដែលបានលើកឡើងខាងលើ។ ស្តុនរូបភាពព្រីនដោយ ប្រើប្រាស់លក្ខខណ្ឌកំណត់ឧបករណ៍ស្តុនដូចខាងក្រោម៖

- កម្រិតឧបករណ៍ស្តុន (Scanner Resolution): ស្តុននៅកម្រិតយ៉ាងហោចណាស់ ៣០០ ដក់ស៍ក្នុងមួយអ៊ីញ (dpi)។
- ទម្រង់ប្រភេទរូបភាព (Image File Format): រូបភាពត្រូវតែជាប្រភេទ Joint Photographic Experts Group (JPEG)
- ទំហំរូបភាព (Image File Size): ទំហំរូបភាពជាអតិបរមាគឺ ២៤០ គីឡូបៃត (២៤០ KB)
- កម្រិតរូបភាព (Image Resolution): ៦០០ ជិតសែលស៍ x ៦០០ ជិតសែលស៍ ដល់ ១២០០ ជិតសែលស៍ x ១២០០ ជិតសែលស៍។
- ពណ៌រូបភាព៖ ពណ៌ ២៤ ប៊ីត។ រូបភាពពណ៌ខ្មៅនិងស ម៉ូណូក្រូម ឬគ្រួសែល នឹងមិនអាច ទទួលយកបានឡើយ។

### សំណួរដែលសួរញឹកញាប់បំផុត

#### លក្ខខណ្ឌតម្រូវ

១. តើពាក្យថា “ប្រជាជនដើម” ឬ “ប្រទេសកំណើត” មានន័យដូចម្តេច?

ប្រជាជនដើមភាគច្រើនសំដៅដល់អ្នកដែលរស់នៅក្នុងប្រទេសជាក់លាក់មួយ ដោយមិនគិតអំពីប្រទេសលំនៅ ឬសញ្ជាតិរបស់បុគ្គលនោះឡើយ។ ប្រជាជនដើមក៏អាចមានន័យថាជាអ្នកដែល មានសិទ្ធិយកប្រទេសកំណើត

តាម (charged) អ្នកណាម្នាក់ ជាជាងប្រទេសដែលគេកើត ក្រោមវិធាននៃមាត្រា ២០២ (ខ) នៃច្បាប់ស្តីពីអន្តោប្រវេសន៍ និងសញ្ជាតិ។

ដោយសារមានការកំណត់ចំនួនទិដ្ឋាការ ទៅលើជនអន្តោប្រវេសន៍ដែលចូលមកពីប្រទេសឬតំបន់ភូមិសាស្ត្រណាមួយ បុគ្គលនីមួយៗត្រូវយកប្រទេសមួយជាប្រទេសកំណើតរបស់ខ្លួន។ ប្រទេសកំណើតរបស់អ្នកសំដៅទៅលើប្រទេសដែលអ្នកត្រូវគេរាប់នៅក្នុងការកំណត់ទិដ្ឋាការសម្រាប់ប្រទេសនោះ។ ជាទូទៅ ប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យរបស់អ្នកគឺជាប្រទេសដែលអ្នកកើត។ ប៉ុន្តែ អ្នកអាចជ្រើសរើសប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យរបស់អ្នក ទៅតាមប្រទេសកំណើតរបស់ប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នក ឬប្រទេសកំណើតរបស់ឪពុកឬម្តាយរបស់អ្នក ប្រសិនអ្នកកើតនៅក្នុងប្រទេសដែលមិនមែនជាប្រទេសកំណើតរបស់ឪពុកម្តាយអ្នក និងជាប្រទេសដែលឪពុកម្តាយរបស់អ្នកមិនមែនជាអ្នករស់នៅស្របច្បាប់ នៅពេលដែលអ្នកកើត។ ទាំងនេះគឺជាវិធីដែលមានតែប៉ុណ្ណោះ ក្នុងការជ្រើសរើសប្រទេសកំណើតរបស់អ្នក។

ការបញ្ចូលប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យ ឬប្រទេសកំណើតមិនត្រឹមត្រូវ (ឧ. ប្រទេសដែលអ្នកមិនមានទំនាក់ទំនងអ្វីទាំងអស់) អាចធ្វើឱ្យអ្នកបាត់បង់សិទ្ធិនៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នក។

**២. តើខ្ញុំនៅតែអាចដាក់ពាក្យបានឬទេ ប្រសិនបើខ្ញុំមិនកើតនៅក្នុងប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យផងនោះ?**

អ្នកនៅតែមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យ នៅក្នុងកាលៈទេសៈពីរនេះ។ ទីមួយ ប្រសិនបើ/ប្រពន្ធដែលទទួលសិទ្ធិជាបេក្ខជនតាមរយៈអ្នកដែលជាអ្នកដាក់ឆ្នោត កើតនៅក្នុងប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យ អ្នកអាចយកប្រទេសកំណើតតាមប្តី/ប្រពន្ធអ្នកបាន។ ដោយសារតែ អ្នកដាក់ពាក្យដោយផ្អែកទៅលើប្តី/ប្រពន្ធអ្នក អ្នកនឹងត្រូវបានផ្តល់ទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍ជូនបាន តែក្នុងករណីដែលប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នក មានលក្ខណៈសម្បត្តិសមស្រប និងត្រូវបានចេញទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍ជូនប៉ុណ្ណោះ។

អ្នកទាំងពីរត្រូវធ្វើដំណើរជាមួយគ្នាទៅសហរដ្ឋអាមេរិកដោយប្រើប្រាស់ឆ្នោត DV នេះ។ ដូចគ្នានេះដែរ កូនដែលនៅក្នុងបន្ទុករបស់អ្នក អាច “យកប្រទេសកំណើតតាម” ប្រទេសកំណើតរបស់ឪពុកឬម្តាយបាន។

ទីពីរ អ្នកអាច “យកប្រទេសកំណើតតាម” ប្រទេសកំណើតរបស់ឪពុកឬម្តាយរបស់អ្នក ប្រសិនឪពុកនិងម្តាយរបស់អ្នកមិនបានកើត ឬរស់នៅក្នុងប្រទេសកំណើតរបស់អ្នក នៅពេលដែលអ្នកកើតទេនោះ។ ជាទូទៅ បុគ្គលម្នាក់មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាប្រជាជននៃប្រទេសមួយ ដែលពួកគេមិនបានកើត ឬចូលសញ្ជាតិដោយស្របច្បាប់នោះទេ ប្រសិនបើពួកគេគ្រាន់តែមកទស្សនកិច្ច

(មកលេង) សិក្សាក្នុងប្រទេសនោះជាបណ្តោះអាសន្ន ឬក៏ប្រចាំការបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់មុខជំនួញ  
ឬការងារផ្សេងៗ ក្នុងនាមជាក្រុមហ៊ុន ឬរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសមួយ ក្រៅពីប្រទេសដែលអ្នកកើត។  
ប្រសិនបើអ្នកស្នើយកប្រទេសកំណើតតាមវិធីណាមួយខាងលើ អ្នកត្រូវផ្តល់ជាការពន្យល់នៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះ  
E-DV ក្នុងសំណួរលេខ ៦។

ការបញ្ចូលប្រទេសដែលមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យ ឬប្រទេសកំណើតមិនត្រឹមត្រូវ (ឧ.  
ប្រទេសដែលអ្នកមិនមានទំនាក់ទំនងអ្វីទាំងអស់) អាចធ្វើឱ្យអ្នកបាត់បង់សិទ្ធិនៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នក ។

**៣. ហេតុអ្វីប្រជាជនដើមនៃប្រទេសមួយចំនួនមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV?**

គោលបំណងរបស់ឆ្នោត DV គឺផ្តល់ឱកាសអន្តោប្រវេសន៍ដល់ប្រជាជនដែលមិនមកពី “ប្រទេសដែលមានជន  
អន្តោប្រវេសន៍ច្រើន” (high admission)។ ច្បាប់សហរដ្ឋអាមេរិកចែងថា “ប្រទេសដែលមានជនអន្តោប្រវេសន៍  
ច្រើន” គឺជាប្រទេសដែលមានប្រជាជនសរុប ៥០.០០០ នាក់ ក្នុងប្រទេសទិដ្ឋាការគ្រួសារនិងការងារ ដែលបាន  
ចូលមករស់នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំចុងក្រោយ។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ស្ថាប័នសេវាកម្មសញ្ជាតិ  
និងអន្តោប្រវេសន៍របស់សហរដ្ឋអាមេរិក (USCIS) ជាអ្នកគណនាលើតួលេខនៃការទទួលចូលនិងការសុំសិទ្ធិ  
រស់នៅរបស់ជនអន្តោប្រវេសន៍ក្នុងប្រទេសទិដ្ឋាការគ្រួសារនិងការងារ ក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំចុងក្រោយ ដើម្បី  
កំណត់ប្រទេសដែលអាចចាត់ចូលជា “ប្រទេសដែលមានជនអន្តោប្រវេសន៍ច្រើន” ហើយប្រជាជនដើមនៃ  
ប្រទេសទាំងនេះនឹងត្រូវចាត់ទុកថាគ្មានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ប្រចាំឆ្នាំផងដែរ។  
ដោយសារតែការគណនានេះត្រូវបានធ្វើឡើងជារៀងរាល់ឆ្នាំ បញ្ជីប្រទេសដែលប្រជាជនដើមមាន លក្ខណៈ  
សម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ឬមិនគ្រប់គ្រាន់អាចផ្លាស់ប្តូរពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ។

**៤. តើទិដ្ឋាការ DV ឆ្នាំ២០១៨ ចំនួនប៉ុន្មានដែលនឹងផ្តល់ជូនទៅប្រជាជនដើមនៃតំបន់និងប្រទេសដែលមានសិទ្ធិ  
ដាក់ពាក្យនីមួយៗ?**

ស្ថាប័នសេវាកម្មសញ្ជាតិនិងអន្តោប្រវេសន៍របស់សហរដ្ឋអាមេរិក (USCIS) ជាអ្នកកំណត់អំពីចំនួនឆ្នោត DV  
តាមតំបន់ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ស្របទៅតាមរូបមន្តដែលបានចែងនៅក្នុងមាត្រា ២០៣ (គ) នៃ INA ។ ចំនួនទិដ្ឋាការ  
ដែលក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងចេញជូនដល់ប្រជាជនដើមនៃប្រទេសនីមួយៗ នឹងត្រូវពឹងផ្អែកលើ  
កម្រិតតាមតំបន់ដែលបានបង្កើត ចំនួនបេក្ខជនចុះឈ្មោះដែលមកពីប្រទេសនីមួយៗ និងចំនួនដែលបេក្ខជន

ជាប់ឆ្នោតដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទទួលបានទិដ្ឋាការ។ ទិដ្ឋាការដែលអាចផ្តល់ជូនទៅ  
ប្រជាជនដើមនៃប្រទេសណាមួយនឹងមិនលើសពីប្រាំពីរភាគរយនៃទិដ្ឋាការសរុបឡើយ។

**៥. តើមានលក្ខខណ្ឌតម្រូវអ្វីខ្លះសម្រាប់កម្រិតសិក្សានិងបទពិសោធន៍ការងារ?**

ច្បាប់និងបទបញ្ញត្តិរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក តម្រូវថា រាល់បេក្ខជន DV ទាំងអស់ត្រូវតែបញ្ចប់ការសិក្សាយ៉ាងហោច  
ណាស់ត្រឹមកម្រិតវិទ្យាល័យ ឬការសិក្សាមានតម្លៃស្មើ ឬមានបទពិសោធន៍ការងារពីរឆ្នាំ ក្នុងរយៈពេលប្រាំ  
ឆ្នាំចុងក្រោយនៅក្នុងការងារដែលតម្រូវឱ្យមានការបណ្តុះបណ្តាល ឬបទពិសោធន៍រយៈពេលពីរឆ្នាំ។ “ការសិក្សា  
កម្រិតវិទ្យាល័យ ឬការសិក្សាមានតម្លៃស្មើ” មានន័យថាការបញ្ចប់ការសិក្សាដោយជោគជ័យលើមុខវិជ្ជាដែលត្រូវ  
ចំណាយពេល ១២ឆ្នាំ នៅថ្នាក់បឋមសិក្សានិងមធ្យមសិក្សាពីសហរដ្ឋអាមេរិក ឬការបញ្ចប់ការសិក្សាដោយជោគ  
ជ័យក្នុងប្រទេសផ្សេងទៀតលើមុខវិជ្ជាផ្លូវការនៅថ្នាក់បឋមសិក្សានិងមធ្យមសិក្សា ដែលប្រហាក់ប្រហែលនឹង  
ការសិក្សាថ្នាក់វិទ្យាល័យនៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ មានតែការសិក្សាមុខវិជ្ជាផ្លូវការប៉ុណ្ណោះដែលឆ្លើយតបទៅនឹង  
លក្ខខណ្ឌតម្រូវនេះបាន។ កម្មវិធីតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត ឬសញ្ញាប័ត្រដែលមានតម្លៃស្មើ (ដូចជាសញ្ញាប័ត្រតម្លៃ  
ស្មើទូទៅ (General Equivalency Diploma G.E.D) មិនអាចទទួលយកបានឡើយ។ ភ័ស្តុតាងនៃឯកសារ  
បញ្ជាក់ការសិក្សា ឬបទពិសោធន៍ការងារត្រូវតែដាក់ជូនមន្ត្រីក្នុងស៊ុលនៅពេលសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនមានលក្ខណៈដែលឆ្លើយតបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌការសិក្សា ឬបទពិសោធន៍ការងារទេនោះ ពាក្យចុះ  
ឈ្មោះរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានបដិសេធនៅពេលសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការ ហើយអ្នកនឹងត្រូវសារអ្នកនឹងមិនទទួលបាន  
ទិដ្ឋាការឡើយ។

**៦. តើការងារប្រភេទណាដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ឆ្នោត DV ?**

ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងប្រើប្រាស់ទិន្នន័យ [O\\*Net Online](#) របស់ក្រសួងការងារសហរដ្ឋអាមេរិក  
(DOL) ដើម្បីកំណត់លក្ខខណ្ឌសមស្របលើបទពិសោធន៍ការងារ។ ប្រព័ន្ធទិន្នន័យ [O\\*Net Online](#) បែងចែក  
បទពិសោធន៍ការងារជា “ប្រភេទការងារ” ចំនួនប្រាំ។ ស្របពេលដែលមានការងារជាច្រើនត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុង  
គេហទំព័ររបស់ DOL មិនមែនគ្រប់ការងារទាំងអស់មានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV នោះទេ។  
ដើម្បីមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ផ្អែកតាមលក្ខខណ្ឌការងារ អ្នកត្រូវតែមានបទពិសោធន៍ពីរឆ្នាំ ក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំ  
ចុងក្រោយ លើការងារដែលបានចាត់ចូលនៅក្នុងការត្រៀមវិជ្ជាជីវៈជាក់លាក់ (Specific Vocational  
Preparation (SVP) ដែលមានកម្រិត ៧.០ ឬ ខ្ពស់ជាងនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនបានឆ្លើយតបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌការសិក្សា ឬបទពិសោធន៍ការងារទេនោះ ពាក្យចុះឈ្មោះ របស់អ្នកនឹងត្រូវបានបដិសេធនៅពេលសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការ ហើយអ្នកនឹងត្រូវសារអ្នកនឹងមិនទទួលបានទិដ្ឋាការ ឡើយ។

**៧. តើខ្ញុំអាចស្វែងរកការងារដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ឆ្នោត DV នៅក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យ [O\\*Net Online](#) របស់ក្រសួងការងារសហរដ្ឋអាមេរិកបានដោយដូចម្តេច?**

នៅពេលអ្នកស្ថិតក្នុងគេហទំព័រ [O\\*Net Online](#) សូមអនុវត្តតាមជំហានខាងក្រោមដើម្បីកំណត់ថាការងាររបស់ អ្នកមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ឬទេ៖

- ១. ក្រោម "Find Occupation" ជ្រើសរើស "Job Family" ពីតារាងដែលបានទាញចុះ
- ២. ស្វែងរកតាមរយៈ "Job Family" ជ្រើសរើសហើយ ចុច "GO"
- ៣. ចុចលើ (link) សម្រាប់ការងារជាក់លាក់របស់អ្នក
- ៤. ជ្រើសរើសប្រអប់ "Job Zone" ដើម្បីស្វែងរកលេខប្រភេទការងារដែលបានកំណត់ និងកម្រិត

កំណត់ការត្រៀមវិជ្ជាជីវៈជាក់លាក់ (SVP).

ឧទាហរណ៍ ជ្រើសរើស Aerospace Engineers ។ នៅខាងក្រោម Summary Report for Aerospace Engineers ក្រោមផ្នែក Job Zone អ្នកនឹងឃើញ Job Zone 4 កម្រិត SVP ៧.០ ទៅ < ៨.០ ។ ដោយប្រើ ប្រាស់ឧទាហរណ៍នេះ៖ Aerospace Engineers គឺជាការងារមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមមើល [ឆ្នោត DV - គេហទំព័រអំពីបញ្ជីការងារ](#) ។

**៨. តើមានការកំណត់អាយុអប្បបរមានៅក្នុងការដាក់ពាក្យក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត E-DV ឬទេ?**

មិនមានការកំណត់អាយុក្នុងការដាក់ពាក្យឡើយ ប៉ុន្តែលក្ខខណ្ឌតម្រូវការការសិក្សាថ្នាក់វិទ្យាល័យ ឬបទ ពិសោធន៍ការងារសម្រាប់បេក្ខជនចម្បងនីមួយៗនៅពេលដាក់ពាក្យ នឹងធ្វើឱ្យបេក្ខជនភាគច្រើនដែលមាន អាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំបាត់បង់សិទ្ធិក្នុងការដាក់ពាក្យ។

***ការបំពេញពាក្យចុះឈ្មោះអេឡិចត្រូនិចសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV***

**៩. តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះនៅពេលណាបាន?**

រយៈពេលដាក់ពាក្យឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ នឹងចាប់ផ្តើមពីម៉ោង ១២:០០ (ថ្ងៃត្រង់) Eastern Daylight Time (EDT) (GMT-4) ថ្ងៃអង្គារ ទី៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៦ រហូតដល់ម៉ោង១២:០០ (ថ្ងៃត្រង់) Eastern Standard Time (EST) (GMT-5) ថ្ងៃច័ន្ទ ទី៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ មានបេក្ខជនរាប់លាននាក់បានដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះ។ ការកំណត់រយៈពេលចុះឈ្មោះនៅកាលបរិច្ឆេទខាងលើនេះ ធានាថាបេក្ខជនត្រូវបានជូនដំណឹងដោយទាន់ពេលវេលា ព្រមទាំងផ្តល់ឱ្យទាំងបេក្ខជនទិដ្ឋាការ និងស្ថានទូតនិងស្ថានកុងស៊ុលរបស់យើងក្នុងការរៀបចំនិងបញ្ចប់ករណីនីមួយៗដើម្បីផ្តល់ជាទិដ្ឋាការ។

យើងលើកទឹកចិត្តអ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យក្នុងអំឡុង ពេលចុះឈ្មោះឱ្យបានរួសរាន់។ ការចុះឈ្មោះដ៏លឿនលឿនពេលជិតបញ្ចប់នៃការចុះឈ្មោះ អាចនឹងធ្វើឱ្យប្រព័ន្ធ ទិន្នន័យដំណើរការយឺត។ ការចុះឈ្មោះក្រោយពេលថ្ងៃត្រង់ EST ថ្ងៃអង្គារ ទី៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦ នឹងមិនត្រូវបានទទួលយកបានឡើយ។

**១០. ខ្ញុំនៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ តើខ្ញុំអាចចុះឈ្មោះកម្មវិធី DV បានឬទេ?**

បាន។ បេក្ខជនចុះឈ្មោះអាចស្ថិតនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ឬក្នុងប្រទេសមួយផ្សេងទៀត ហើយពាក្យចុះឈ្មោះអាចដាក់ពីទីណាក៏បាន។

**១១. តើខ្ញុំអាចចុះឈ្មោះបានតែម្តងទេមែនទេ ក្នុងអំឡុងពេលចុះឈ្មោះ?**

មែន។ ច្បាប់អនុញ្ញាតឱ្យមានការចុះឈ្មោះតែមួយប៉ុណ្ណោះសម្រាប់បេក្ខជនម្នាក់ក្នុងរដ្ឋកាលចុះឈ្មោះនីមួយៗ។ ក្រសួងការបរទេសប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាទំនើប ដែលអាចដឹងថាមានពាក្យចុះឈ្មោះច្រើនដង។ បេក្ខជនដែលមានពាក្យចុះឈ្មោះច្រើនជាងមួយ នឹងត្រូវ បាត់បង់សិទ្ធិក្នុងកម្មវិធី DV ។

**១២. តើប្តី/ប្រពន្ធខ្ញុំ និងខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះផ្សេងគ្នាបានឬទេ?**

បាន។ ប្តី/ប្រពន្ធ អាចដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះ ផ្សេងគ្នាបាន ប្រសិនពួកគេមានលក្ខណៈសម្បត្តិដែលសមស្រប។ ប្រសិនបើប្តី/ប្រពន្ធអ្នកត្រូវបានជ្រើសរើស ប្តី/ប្រពន្ធមួយទៀតមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យជាប្តី/ប្រពន្ធដែលទទួលសិទ្ធិតាមរយៈប្តី/ប្រពន្ធដែលជាប់ឆ្នោតបាន។

**១៣. តើសមាជិកគ្រួសារណាខ្លះដែលខ្ញុំត្រូវបញ្ចូលទៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះ DV របស់ខ្ញុំ?**

ប្តី/ប្រពន្ធ៖ ប្រសិនអ្នករៀបការដោយស្របច្បាប់ អ្នកត្រូវបញ្ចូលប្តី/ប្រពន្ធអ្នកមិនថាគេរស់នៅជាមួយអ្នក ឬមានបំណងធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ទៅសហរដ្ឋអាមេរិកក៏ដោយ។ អ្នកត្រូវបញ្ចូលប្តី/ប្រពន្ធអ្នក បើទោះបីជាបច្ចុប្បន្ននេះ



អ្នកកំពុងរស់នៅបែកគ្នាក៏ដោយ លើកលែងតែអ្នកបានរស់នៅបែកគ្នាតាមច្បាប់ (ឧ. មានកិច្ចព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទទួលស្គាល់ដោយតុលាការ ឬសេចក្តីសម្រេចពីតុលាការ)។ ប្រសិនអ្នកបានរស់នៅបែកគ្នាតាមច្បាប់ហើយ អ្នកមិនចាំបាច់បញ្ចូលប្តី/ប្រពន្ធអ្នកទេ ប៉ុន្តែប្រសិនអ្នកបញ្ចូល ក៏អ្នកនឹងមិនត្រូវបានរងពិន័យនោះឡើយ។ ប្រសិនអ្នកបានលែងលះគ្នាហើយ ឬប្តី/ប្រពន្ធអ្នកបានទទួលមរណភាព អ្នកមិនចាំបាច់បញ្ចូលពួកគាត់ក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកឡើយ។

ករណីលើកលែងតែមួយគត់សម្រាប់លក្ខខណ្ឌតម្រូវនេះគឺប្រសិនបើប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកមានសញ្ជាតិអាមេរិក ឬជាជនមានសិទ្ធិរស់នៅស្របច្បាប់រួចទៅហើយនោះ។ ប្តី/ប្រពន្ធដែលមានដែលមានសញ្ជាតិអាមេរិក ឬជាជនមានសិទ្ធិរស់នៅស្របច្បាប់នឹងមិនតម្រូវឱ្យ ឬចេញទិដ្ឋាការឆ្នោត DV ជូនឡើយ។ ដូចនេះ ប្រសិនអ្នកជ្រើសរើស “married and my spouse IS a US citizen or U.S LPR (រៀបការហើយ ហើយប្តី/ប្រពន្ធខ្ញុំជាជនជាតិអាមេរិកកាំង ឬជាជនមានសិទ្ធិរស់នៅស្របច្បាប់នៅសហរដ្ឋអាមេរិក)” នៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នក អ្នកនឹងមិនអាចបញ្ចូលព័ត៌មានបន្ថែមទៀតអំពីប្តី/ប្រពន្ធរបស់អ្នកទៀតបានឡើយ។

**កូន៖** អ្នកត្រូវបញ្ចូលព័ត៌មានអំពីកូនៗអ្នកទាំងអស់ដែលនៅរស់ ដែលមិនទាន់រៀបការ និងដែលមានអាយុក្រោម ២១ ឆ្នាំ គិតត្រឹមពេលអ្នកដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះ DV លើកដំបូង មិនថាពួកគេជាកូនបង្កើតរបស់អ្នក ឬជាកូនចុង (បើទោះបីជាអ្នកបានលែងលះពីឪពុក/ម្តាយរបស់កូនៗនោះក៏ដោយ) កូនៗរបស់ប្តី/ប្រពន្ធអ្នក ឬកូនៗដែលអ្នកបានយកមកចិញ្ចឹមដោយស្របទៅតាមច្បាប់របស់ប្រទេសអ្នក។ បញ្ចូលព័ត៌មានកូនៗដែលមានអាយុក្រោម ២១ ឆ្នាំ គិតត្រឹមពេលអ្នក ដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះអេឡិចត្រូនិចលើកដំបូង បើទោះបីកូនៗទាំងនោះមិនស្នាក់នៅជាមួយអ្នក ឬអ្នកមិនមានបំណងឱ្យពួកគេចូលទៅរស់នៅក្រោមសិទ្ធិកម្មវិធីឆ្នោត DV ក៏ដោយ។ អ្នកមិនចាំបាច់បញ្ចូលព័ត៌មានអំពីកូនៗ ដែលមានសញ្ជាតិអាមេរិក ឬជាអ្នកមានសិទ្ធិរស់នៅស្របច្បាប់ឡើយ ប៉ុន្តែប្រសិនអ្នកបញ្ចូល ក៏អ្នកនឹងមិនត្រូវបានរងពិន័យនោះឡើយ។

ឪពុកម្តាយឬបងប្អូនបង្កើតរបស់បេក្ខជនគ្មានសិទ្ធិទទួលទិដ្ឋាការ DV ក្នុងនាមជាអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកទេ ហើយមិនគួរបញ្ចូលនៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកនោះឡើយ។

ប្រសិនអ្នកបញ្ចូលសមាជិកគ្រួសារអ្នកនៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះ ពួកគេមិនចាំបាច់ដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ ឬត្រូវធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ ឬធ្វើដំណើរជាមួយអ្នកឡើយ។ ប៉ុន្តែ ប្រសិនអ្នកខកខានក្នុងការបញ្ចូលអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិសមស្របនៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះដំបូងរបស់អ្នកនោះ ករណីរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានបដិសេធ

នៅពេលអ្នកសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការ ហើយនឹងមិនមានទិដ្ឋាការចេញជូនអ្នក ឬសមាជិកគ្រួសារអ្នកឡើយ។ ករណីនេះ អនុវត្តតែទៅលើអ្នកដែលជាសមាជិកគ្រួសារ នៅពេលដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះរដ្ឋប្បវេណី មិនមែនអនុវត្តចំពោះ សមាជិកគ្រួសារដែលមាននៅពេលក្រោយការចុះឈ្មោះនោះឡើយ។ ប្រសិនបើ/ប្រពន្ធរបស់អ្នកមានលក្ខណៈ សម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ គេនៅតែអាចដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះផ្សេងមួយទៀត ទោះបីជាគេត្រូវបានបញ្ចូលនៅក្នុងពាក្យចុះ ឈ្មោះរបស់អ្នកក៏ដោយ ឱ្យតែពាក្យចុះឈ្មោះទាំងពីរនេះមានព័ត៌មានលម្អិតអំពីអ្នកនៅក្នុងបន្ទុកទាំងអស់នៅ ក្នុងគ្រួសារអ្នក (សូមមើល [សំណួរសួរច្រើនបំផុតលេខ ១២](#) ខាងលើ)

**១៤. តើខ្ញុំត្រូវតែដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះនេះដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់ ឬអាចមានអ្នកដទៃបំពេញជំនួសខ្ញុំបាន?**

អ្នកត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យរៀបចំនិងដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះដោយខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ ប៉ុន្តែអ្នកអាចឱ្យអ្នកដទៃដាក់ពាក្យ ចុះឈ្មោះជូនអ្នកបាន។ មិនថាអ្នកដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះដោយខ្លួនឯង ឬតាមរយៈមេធាវី មិត្តភក្តិ សាច់ញាតិ ឬអ្នក ដទៃក៏ដោយ មានតែពាក្យចុះឈ្មោះមួយប៉ុណ្ណោះជាឈ្មោះរបស់អ្នក។ ក្នុងនាមជាបេក្ខជនចុះឈ្មោះ អ្នកត្រូវ ទទួលខុសត្រូវដើម្បីធានាថាព័ត៌មានទាំងឡាយនៅក្នុងពាក្យចុះឈ្មោះគឺត្រឹមត្រូវ និងពេញលេញ។ ពាក្យចុះ ឈ្មោះទាំងឡាយណាដែលមិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនពេញលេញនឹង ធ្វើឱ្យអ្នកបាត់បង់សិទ្ធិក្នុងកម្មវិធី DV ។ បេក្ខជនចុះឈ្មោះគួររក្សាលេខបញ្ជាក់ (confirmation number) ដោយខ្លួនឯង ដូចនេះពួកគេអាចពិនិត្យ មើលស្ថានភាពពាក្យចុះឈ្មោះរបស់គេ ដោយប្រើប្រាស់ *Entrant Status Check* តាមរយៈគេហទំព័រ [dvlottery.state.gov](#) ។ បេក្ខជនដាក់ពាក្យគួររក្សាការចូលទៅកាន់គណនីអ៊ីម៉ែលដែលប្រើប្រាស់នៅក្នុងការ ដាក់ពាក្យ E-DV ។

**១៥. ខ្ញុំបានចុះឈ្មោះសុំទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍ក្នុងប្រភេទមួយផ្សេងទៀត។ តើខ្ញុំនៅតែអាចដាក់ពាក្យក្នុងកម្មវិធី ឆ្នោត DV បានឬទេ?**

បាន។

**១៦. តើនៅពេលណាឆ្នោត E-DV បញ្ចូលទៅក្នុងអ៊ីនធើណិត?**

អ្នកអាចចូលតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធើណិតអំឡុងពេលចុះឈ្មោះចាប់ផ្តើមពីម៉ោង ១២:០០ (ថ្ងៃត្រង់) Eastern Daylight Time (EDT) (GMT-4) នៅថ្ងៃអង្គារ ទី៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៦ ហើយបញ្ចប់នៅម៉ោង ១២:០០ (ថ្ងៃត្រង់) Easter Standard Time (EST) (GMT-5) នៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦។

**១៧. តើខ្ញុំអាចទាញយក (download) និងរក្សាទុក (save) ពាក្យចុះឈ្មោះ E-DV ជាទម្រង់កម្មវិធី word ហើយបំពេញវានៅពេលក្រោយបានដែរទេ?**

ទេ។ អ្នកនឹងមិនអាចរក្សាទុកពាក្យចុះឈ្មោះ E-DV ជាកម្មវិធីមួយផ្សេងទៀតដើម្បីបំពេញនៅពេលក្រោយបានឡើយ។ ពាក្យចុះឈ្មោះ E-DV គឺមានតែជាទម្រង់អ៊ីនធឺណិតប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកត្រូវតែបំពេញព័ត៌មាននិងបញ្ចូលនៅលើអ៊ីនធឺណិត។

**១៨. តើខ្ញុំអាចរក្សាទុក (save) ពាក្យចុះឈ្មោះនៅលើអ៊ីនធឺណិតហើយបំពេញវានៅពេលក្រោយបានដែរទេ?**

ទេ។ ទម្រង់ពាក្យចុះឈ្មោះ E-DV ត្រូវបានកំណត់ឱ្យបំពេញនិងបញ្ចូលក្នុងពេលតែម្តងប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកមានរយៈពេល ៦០នាទី រាប់ចាប់ពីពេលអ្នកទាញយក (download) ពាក្យ មកបំពេញនិងបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកតាមរយៈគេហទំព័រ E-DV។ ប្រសិនអ្នកបំពេញហួសពី ៦០នាទី ហើយមិនទាន់បានបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចទេនោះ ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រនឹងលុបចោលព័ត៌មានដែលបានបញ្ចូលទាំងអស់។ ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រនឹងលុបចោលរាល់ពាក្យចុះឈ្មោះទាំងឡាយណាដែលមានព័ត៌មានមិនពេញលេញ ធ្វើដូចនេះពាក្យសុំទាំងនោះនឹងមិនត្រូវគេរាប់ថាជាពាក្យចុះឈ្មោះដែលស្ថានភាពនឹងពាក្យដែលបំពេញពេញលេញហើយនៅពេលក្រោយ។ សូមអានការណែនាំឆ្នោត DV ឱ្យបានល្អិតល្អន់ មុនអ្នកចាប់ផ្តើមបំពេញពាក្យលើប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត ធ្វើដូចនេះអ្នកដឹងច្បាស់ថាព័ត៌មានអ្វីដែលអ្នកត្រូវការ។

**១៩. ខ្ញុំមិនមានឧបករណ៍ស្តុនទេ។ តើខ្ញុំអាចបញ្ជូនរូបថតទៅនរណាម្នាក់នៅសហរដ្ឋអាមេរិកដើម្បីស្តុន រក្សាទុក (save) ហើយផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍មកឱ្យខ្ញុំវិញ ដើម្បីខ្ញុំអាចប្រើវាសម្រាប់ពាក្យចុះឈ្មោះខ្ញុំបានឬទេ?**

បាន ឱ្យតែរូបថតនោះមានលក្ខណៈសមស្របទៅតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៅក្នុងការណែនាំ ហើយត្រូវបានបញ្ចូលតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច និងក្នុងពេលជាមួយការបំពេញពាក្យចុះឈ្មោះ E-DV។ អ្នកត្រូវមានរូបថតដែលបានស្តុនហើយនៅក្នុងដៃ នៅពេលអ្នកកំពុងចុះឈ្មោះតាមអ៊ីនធឺណិត។ រូបថតនិងពាក្យចុះឈ្មោះនេះមិនអាចបញ្ចូលនៅពេលផ្សេងគ្នាបានឡើយ។ ពាក្យចុះឈ្មោះទាំងមូល (រូបថតនិងពាក្យ) អាចដាក់តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិចពីសហរដ្ឋអាមេរិក ឬពីប្រទេសផ្សេង។

**២០. យោងតាមនីតិវិធី ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រនឹងបដិសេធពាក្យចុះឈ្មោះ E-DV របស់ខ្ញុំ ប្រសិនបើខ្ញុំមិនមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់។ តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យឡើងវិញបានឬទេ?**

បាន ប្រសិនបើពាក្យការបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកត្រូវបានបំពេញត្រឹមម៉ោង ១២ ថ្ងៃត្រង់ Eastern Standard Time (EST) (GMT-5) នៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦។ ប្រសិនបើអ្នកមានលក្ខណៈមិនគ្រប់គ្រាន់ ពាក្យរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានបដិសេធដោយគេហទំព័រ E-DV ដូចនេះអ្នកនឹងមិនទទួលបានការជូនព័ត៌មានបញ្ជាក់ (confirmation notice) ទេ។ ប៉ុន្តែ ដោយសារតែភាពមិនទៀងទាត់របស់ប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត អ្នកអាចនឹងមិនទទួលបានព័ត៌មានបដិសេធគ្នាមៗឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកអាចកែតម្រូវរូបថត ហើយបញ្ជូន Form Part One ឬ Two ម្តងទៀតក្នុងរយៈពេល ៦០នាទី អ្នកអាចនឹងចុះឈ្មោះបានដោយជោគជ័យ។ មិនដូច្នោះទេ អ្នកនឹងត្រូវចាប់ផ្តើមដំណើរការនេះជាថ្មីម្តងទៀត។ អ្នកអាចសាកល្បងដាក់ពាក្យច្រើនដងតាមដែលចាំបាច់ រហូតដល់ពាក្យដែលពេញលេញត្រូវបានទទួល ហើយការជូនព័ត៌មានបញ្ជាក់ត្រូវបានបញ្ជូន។ នៅពេលអ្នកទទួលបានការជូនព័ត៌មានបញ្ជាក់ហើយ មានន័យថាពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកមានលក្ខណៈពេញលេញ ហើយអ្នកមិនគួរដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះបន្ថែមទៀតឡើយ។

**២១. តើខ្ញុំអាចទទួលបានការជូនព័ត៌មានបញ្ជាក់អេឡិចត្រូនិចបានឆាប់ប៉ុណ្ណា បន្ទាប់ពីខ្ញុំដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះហើយ?**

អ្នកគួរតែទទួលបានការជូនព័ត៌មានបញ្ជាក់ភ្លាមៗ រួមទាំងលេខកូតបញ្ជាក់ដែលអ្នកត្រូវតែកត់និងរក្សាទុក។ ប៉ុន្តែភាពមិនទៀងទាត់របស់ប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិតអាចធ្វើឱ្យមានការពន្យារពេល។ អ្នកអាចចុចប៊ូតុង "Submit" ច្រើនដងតាមដែលចាំបាច់ រហូតដល់ពាក្យដែលពេញលេញត្រូវបានបញ្ជូន ហើយអ្នកទទួលបានការជូនព័ត៌មានបញ្ជាក់។ ប៉ុន្តែនៅពេលអ្នកទទួលបានការជូនព័ត៌មានបញ្ជាក់ហើយ អ្នកមិនត្រូវបញ្ចូលព័ត៌មានម្តងទៀតឡើយ។

**២២. ខ្ញុំបានចុចប៊ូតុង "Submit" ហើយ ប៉ុន្តែមិនទទួលបានលេខកូតបញ្ជាក់ (Confirmation Number) ទេ។ ប្រសិនបើបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះមួយទៀត តើខ្ញុំនឹងត្រូវបានបដិសេធឬទេ?**

ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានលេខកូតបញ្ជាក់ទេ ពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកមិនត្រូវបានបញ្ចូលក្នុងប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រឡើយ។ អ្នកត្រូវតែបញ្ចូលពាក្យចុះឈ្មោះមួយទៀត។ វានឹងមិនត្រូវបានចាត់ចូលថាស្តួនគ្នាឡើយ។ នៅពេលដែលអ្នកទទួលបានលេខកូតបញ្ជាក់ហើយ អ្នកមិនត្រូវបញ្ចូលព័ត៌មានរបស់អ្នកបន្ថែមទៀតឡើយ។

*ការជ្រើសរើស*

**២៣. តើធ្វើដូចម្តេចទើបខ្ញុំដឹងថាខ្ញុំជាប់ឆ្នោត?**

អ្នកត្រូវប្រើលេខកូតបញ្ជាក់ (confirmation number) ដើម្បីចូលទៅកាន់ការត្រួតពិនិត្យស្ថានភាពបេក្ខជន (Entrant Status Check) ដែលមាននៅក្នុងគេហទំព័រ E-DV តាមរយៈ [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ចាប់ពីថ្ងៃទី២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ ដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨។ Entrant Status Check គឺជាវិធីតែមួយគត់ដែលក្រសួងការ

បរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងផ្តល់ដំណឹងដល់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកជាប់ឆ្នោត ក៏ដូចជាផ្តល់ការណែនាំបន្ថែមអំពីពាក្យសុំទិដ្ឋាការរបស់អ្នក និងផ្តល់ព័ត៌មានដល់អ្នកអំពីកាលបរិច្ឆេទនិងពេលវេលាសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍។ មានតែគេហទំព័រក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកតែមួយគត់ដែលបានទទួលសិទ្ធិ សម្រាប់ពាក្យចុះឈ្មោះ តាមអ៊ិនធើណិតក្នុងកម្មវិធីទិដ្ឋាការឆ្នោត DV និងការឆែកស្ថានភាពបេក្ខជន (Entrant Status Check) គឺ [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ។

ក្រសួងការបរទេសនឹងមិនទាក់ទងអ្នកដើម្បីប្រាប់ថាអ្នកជាប់ឆ្នោតនោះឡើយ (សូមមើល សំណួរសួរញឹកញាប់ បំផុតលេខ ២៣)។

**២៤. តើធ្វើដូចម្តេចទើបខ្ញុំដឹងថាខ្ញុំមិនជាប់ឆ្នោត? តើខ្ញុំនឹងត្រូវបានផ្តល់ដំណឹងអ្វីឬទេ?**

ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងមិនផ្តល់ដំណឹងដល់អ្នកដោយផ្ទាល់ឡើយ ប្រសិនពាក្យចុះឈ្មោះរបស់អ្នកមិនត្រូវបានជ្រើសរើស។ អ្នកអាចឆែកស្ថានភាពពាក្យចុះឈ្មោះឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ តាមរយៈ Entrant Status Check លើគេហទំព័រ E-DV តាមរយៈ [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ចាប់ពីថ្ងៃទី២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ ដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨។ សូមរក្សាលេខកូតបញ្ជាក់របស់អ្នករហូតដល់យ៉ាងហោចណាស់ត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨។ (ព័ត៌មានស្ថានភាពសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំមុន DV ឆ្នាំ២០១៧ អាចចូលទៅមើលបានចាប់ពីថ្ងៃទី៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦ ដល់ថ្ងៃទី ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧)។

**២៥. តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេចប្រសិនបើខ្ញុំបាត់លេខកូតបញ្ជាក់ (confirmation number) របស់ខ្ញុំ?**

អ្នកត្រូវមានលេខកូតបញ្ជាក់ដើម្បីចូលទៅ Entrant Status Check ។ ឥឡូវនេះមានឧបករណ៍ (tool) ដែលអាចប្រើប្រាស់បាននៅក្នុង Entrant Status Check (ESC) នៅលើគេហទំព័ររបស់ E-DV ដែលនឹងអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកទាញយកលេខកូតបញ្ជាក់របស់អ្នក តាមរយៈអាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះ ដោយបញ្ចូលនូវព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនមួយចំនួនដើម្បីបញ្ជាក់ពីអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នក។

ស្ថានទូតអាមេរិកនិងស្ថានកុងស៊ុល ព្រមទាំងមជ្ឈមណ្ឌលស្ថានកុងស៊ុលខេនថ័កគី (Kentucky Consular Center) មិនអាចឆែកស្ថានភាពឆ្នោតជូនអ្នក ឬផ្តល់ជាលេខកូតបញ្ជាក់របស់អ្នកដោយផ្ទាល់បានទេ (ក្រៅតែពីតាមរយៈឧបករណ៍ទាញយក Entrant Status Check ប៉ុណ្ណោះ)។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកមិនអាចផ្តល់ជាបញ្ជីអ្នកជាប់ឆ្នោតដើម្បីបន្តដំណើរការទិដ្ឋាការបានឡើយ។

**២៦. តើខ្ញុំនឹងទទួលបានព័ត៌មានពីក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកតាមរយៈអ៊ីម៉ែលឬប្រៃសណីយ៍ឬទេ?**

ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងមិនជូនជាលិខិតព័ត៌មានអ្វីដល់អ្នកឡើយ។ រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក  
នឹងមិនធ្វើជាអ៊ីម៉ែលដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានដល់បុគ្គលណាមួយថាពួកគេជាប់ឆ្នោតឡើយ ហើយក៏នឹងមិនមានគម្រោង  
ថានឹងប្រើប្រាស់អ៊ីម៉ែលសម្រាប់គោលបំណងនេះក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ២០១៨ នោះដែរ។ ប្រសិនអ្នកជា  
បេក្ខជនជាប់ឆ្នោត អ្នកនឹងទទួលបានតែព័ត៌មានអ៊ីម៉ែលអំពីការសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការរបស់អ្នកបន្ទាប់ពីអ្នកបានឆ្លើយ  
តបទៅនឹងព័ត៌មានអំពីសេចក្តីណែនាំនៅលើ Entrant Status Check ប៉ុណ្ណោះ ។ អ៊ីម៉ែលទាំងនេះនឹងមិនមាន  
ព័ត៌មានអំពីកាលបរិច្ឆេទនិងពេលវេលាសម្ភាសន៍ឡើយ។ អ៊ីម៉ែលទាំងនេះគ្រាន់តែប្រាប់អ្នកឱ្យទៅគេហទំព័រ  
Entrant Status Check សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតប៉ុណ្ណោះ។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកអាចនឹងធ្វើជា  
អ៊ីម៉ែលដោយរំលឹកដល់បេក្ខជនឆ្នោត DV ឱ្យទៅមើល ESC ដើម្បីឆែកមើលលទ្ធផលរបស់ខ្លួន។ ប៉ុន្តែអ៊ីម៉ែល  
ទាំងនោះនឹងមិនបង្ហាញឡើយថាបេក្ខជនត្រូវបានជ្រើសរើសឬក៏អត់នោះឡើយ។

មានតែគេហទំព័រដែលបញ្ចប់ដោយ ".gov" ប៉ុណ្ណោះ ដែលជាគេហទំព័រផ្លូវការរបស់រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក។  
គេហទំព័រផ្សេងទៀត (ឧ. ដែលបញ្ចប់ដោយ ".com" ".org" ឬ ".net") គ្រាន់តែផ្តល់ជាព័ត៌មាន និងសេវាកម្ម  
ពាក់ព័ន្ធនឹងអន្តោប្រវេសន៍ និងទិដ្ឋាការប៉ុណ្ណោះ។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកមិនប្រកាសយល់ស្រប  
លើកទឹកចិត្ត ឬផ្តល់ការគាំទ្រចំពោះព័ត៌មាន ឬឯកសារណាមួយនៅលើគេហទំព័រទាំងនោះឡើយ។

អ្នកអាចទទួលអ៊ីម៉ែលពីគេហទំព័រផ្សេងៗ ដែលបញ្ជាក់អ្នកឱ្យធ្វើជាសាច់ប្រាក់ ឬផ្តល់ជាព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនជា  
ដើម។ អ្នកអាចត្រូវសុំឱ្យបង់ប្រាក់លើពាក្យចុះឈ្មោះ និងព័ត៌មានអំពីនីតិវិធីអន្តោប្រវេសន៍ ដែលព័ត៌មានទាំងនេះ  
មានផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃនៅលើគេហទំព័រក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក [travel.state.gov](http://travel.state.gov) ឬតាមរយៈ  
គេហទំព័រស្ថានទូត ឬស្ថានកុងស៊ុលសហរដ្ឋអាមេរិក។ បន្ថែមពីនេះ អង្គការឬគេហទំព័រអាចព្យាយាមលួចលុយ  
របស់អ្នក ដោយគិតថ្លៃទៅលើសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងឆ្នោត DV ជាដើម។ ប្រសិនអ្នកធ្វើប្រាក់ទៅតាមការបោក  
បញ្ឆោតទាំងនេះ អ្នកនឹងរកគេហទំព័រទាំងនេះលែងឃើញទៀតហើយ។ បន្ថែមពីនេះ មិនត្រូវធ្វើព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន  
ទៅគេហទំព័រទាំងនេះឡើយ ដោយសារតែវាអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីលួចអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នក ។

អ៊ីម៉ែលបោកបញ្ឆោតទាំងនេះអាចធ្វើមកពីអ្នកដែលបន្តថាមានពាក់ព័ន្ធនឹងមជ្ឈមណ្ឌលស្ថានកុងស៊ុលខេនច័កគី  
(Kentucky Consular Center) របស់ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក។ សូមចងចាំថា រដ្ឋាភិបាលអាមេរិក  
នឹងមិនធ្វើអ៊ីម៉ែលដើម្បីផ្តល់ដំណឹងដល់បេក្ខជនថាពួកគេជាប់ឆ្នោតនោះទេ ហើយក៏មិនមានគម្រោងថានឹងប្រើ  
ប្រាស់អ៊ីម៉ែលសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ២០១៨ នោះឡើយ។ ក្រសួងការបរទេសនឹងមិនស្នើឱ្យអ្នកបញ្ជូនជា  
សាច់ប្រាក់តាមរយៈប្រៃសណីយ៍ ឬតាមសេវាកម្មវេសស្ទើន យូនៀនឡើយ។

**២៧. តើនឹងមានបេក្ខជនប៉ុន្មានអ្នកនឹងត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨?**

សម្រាប់ឆ្នោត DV ឆ្នាំ២០១៨ នឹងមានទិដ្ឋាការចំនួន ៥០.០០០ ច្បាប់។ ដោយសារតែ បេក្ខជនមួយចំនួនក្នុង ចំណោមបេក្ខជន ៥០.០០០ នាក់ដំបូង ដែលបានជាប់ឆ្នោត នឹងមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ ទិដ្ឋាការ ឬបន្តករណីរបស់ពួកគេឱ្យឈានដល់ការចេញទិដ្ឋាការនោះ ពាក្យចុះឈ្មោះច្រើនជាង ៥០.០០០ ច្បាប់ នឹងត្រូវបានជ្រើសរើសដើម្បីធានាថាចំនួនទិដ្ឋាការដែលមានទាំងអស់សុទ្ធតែត្រូវចេញជូនបេក្ខជន។ ប៉ុន្តែ ចំណុច នេះក៏មានន័យថា អាចនឹងមិនមានចំនួនទិដ្ឋាការគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្នកដែលបានជាប់ឆ្នោតដំបូងៗផងដែរ។

អ្នកអាចរក Entrant Status Check តាមគេហទំព័ររបស់ឆ្នោត E-DV ដើម្បីពិនិត្យមើលថាតើអ្នកត្រូវបាន ជ្រើសរើសដើម្បីបន្តករណីរបស់អ្នក ហើយបញ្ចូលអ្នកទៅក្នុងបញ្ជីបេក្ខជនជាប់ឆ្នោតឬទេ។ ការសម្ភាសន៍សម្រាប់ កម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ នឹងចាប់ផ្តើមនៅខែតុលា ឆ្នាំ២០១៧ សម្រាប់អ្នកជាប់ឆ្នោតដែលបានបញ្ចូល ឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធមុនការសម្ភាសន៍ និងព័ត៌មានបន្ថែមទៀតដែលបានស្នើទៅតាមសេចក្តីណែនាំដែលបាន ជូនជាព័ត៌មាន។ បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតដែលបានផ្តល់ព័ត៌មានដែលតម្រូវទាំងអស់ហើយ នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូន ជាព័ត៌មានសម្រាប់ការសម្ភាសន៍របស់ពួកគេតាមរយៈ Entrant Status Check នៅលើគេហទំព័ររបស់ឆ្នោត E-DV ក្នុងរយៈពេលបួនទៅប្រាំមួយសប្តាហ៍ មុនការសម្ភាសន៍ជាមួយនឹងមន្ត្រីកុងស៊ុល។

ជារៀងរាល់ខែ ទិដ្ឋាការនឹងត្រូវចេញជូនដល់បេក្ខជនដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទទួលទិដ្ឋាការក្នុងកំឡុង ខែនោះ ដរាបណានៅតែមានទិដ្ឋាការនៅសល់។ នៅពេលដែលទិដ្ឋាការឆ្នោត DV ចំនួន ៥០.០០០ ច្បាប់ ត្រូវបានចេញជូនអស់ហើយនោះ កម្មវិធីនឹងបញ្ចប់ដែរ។ ចំនួនទិដ្ឋាការអាចត្រូវបានចេញជូនអស់មុនខែកញ្ញា ២០១៨។ បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតដែលមានបំណងចង់ទទួលបានទិដ្ឋាការ ត្រូវតែត្រៀមខ្លួនឱ្យបានសមស្របសម្រាប់ ករណីរបស់ពួកគេ។ បេក្ខជនដែលត្រូវបានជ្រើសរើសដោយចៃដន្យមិនមែនមានន័យថាគេនឹងទទួលបានទិដ្ឋាការ នោះឡើយ។ ការជាប់ឆ្នោតនេះគ្រាន់តែមានន័យថាអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ ឆ្នោត DV ប៉ុណ្ណោះ។ ប្រសិនលេខលំដាប់របស់អ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ដំណើរការចុងក្រោយ អ្នកអាច មានឱកាសច្រើនដើម្បីទទួលបានទិដ្ឋាការ DV។ មានតែទិដ្ឋាការ ៥០.០០០ ច្បាប់ប៉ុណ្ណោះ ដែលនឹង ចេញ ជូនបេក្ខជនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិដូចនេះ។

**២៨. តើបេក្ខជនដែលជាប់ឆ្នោតនឹងត្រូវបានជ្រើសរើសដូចម្តេច?**

ការជូនដំណឹងនៃការជ្រើសរើសជាផ្លូវការនឹងធ្វើឡើងតាមរយៈ Entrant Status Check ដែលអាចចូលមើល បានចាប់ពីថ្ងៃទី ២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ រហូតដល់ថ្ងៃទី ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ នៅលើគេហទំព័រ E-DV

[dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកមិនបញ្ជូនដំណឹងឬលិខិតតាមរយៈអ៊ីម៉ែល ឬប្រៃសណីយ៍ទៅបេក្ខជនឡើយ។ រាល់អ៊ីម៉ែលឬលិខិតតាមប្រៃសណីយ៍ទាំងឡាយណាដែលបញ្ជាក់ថា អ្នកត្រូវបានជ្រើសរើសដើម្បីទទួលបានលេខ DV ដែលមិនមានប្រភពមកពីក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក សុទ្ធតែមិនត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់ឡើយ។ រាល់ទំនាក់ទំនងតាមអ៊ីម៉ែលដែលអ្នកទទួលបានពីក្រសួងការបរទេស សហរដ្ឋអាមេរិក នឹងប្រាប់អ្នកឱ្យទៅមើលក្នុង Entrant Status Check សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីពាក្យ សុំទិដ្ឋាការរបស់អ្នក។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងមិនស្នើឱ្យអ្នកបញ្ជូនជាសាច់ប្រាក់តាមរយៈ ប្រៃសណីយ៍ ឬតាមរយៈសេវាកម្មផ្សេងទៀតដូចជាវេសស្ទើន យូនីយ៉ុង (Western Union) នោះឡើយ។

គ្រប់ពាក្យចុះឈ្មោះទាំងអស់ដែលទទួលបានពីតំបន់នីមួយៗត្រូវបានដាក់លេខដោយឡែកពីគ្នា។ នៅរដូវកាល បញ្ចប់នៃការចុះឈ្មោះ ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រនឹងជ្រើសរើសពាក្យចុះឈ្មោះដោយចៃដន្យពីបណ្តាពាក្យចុះឈ្មោះទាំងអស់ ដែលបានទទួលពីតំបន់នីមួយៗ។ ក្នុងតំបន់នីមួយៗ ពាក្យចុះឈ្មោះទីមួយដែលបានជ្រើសរើសដោយចៃដន្យ នឹងជាករណីដំបូងដែលបានចុះបញ្ជី។ ពាក្យចុះឈ្មោះទីពីរដែលបានជ្រើសរើសដោយចៃដន្យ នឹងជាករណីទីពីរ ដែលបានចុះបញ្ជី។ គ្រប់ពាក្យចុះឈ្មោះទាំងអស់ដែលទទួលបានពីតំបន់នីមួយៗ ក្នុងអំឡុងរដូវកាល ចុះឈ្មោះនឹងមានឱកាសស្មើគ្នាក្នុងការត្រូវបានជ្រើសរើស។ នៅពេលដែលពាក្យចុះឈ្មោះត្រូវបានជ្រើសរើស បេក្ខជននឹងទទួលបានព័ត៌មានអំពីការជាប់ឆ្នោតតាមរយៈ Entrant Status Check ចាប់ពីថ្ងៃទី ២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៧ នៅក្នុងគេហទំព័រ E-DV [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានជ្រើសរើស ហើយអ្នកឆ្លើយតប ទៅនឹងសេចក្តីណែនាំដែលបានផ្តល់ជូនតាមអនឡាញនៅលើ Entrant Status Check មជ្ឈមណ្ឌលស្ថាន កុងស៊ុលខេនច័កគី (Kentucky Consular Center) នៃក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក នឹងដំណើរការ ករណីរបស់អ្នក រហូតដល់បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតត្រូវបានណែនាំដល់ការសម្ភាសន៍ទិដ្ឋាការនៅស្ថានទូត ឬស្ថាន កុងស៊ុលសហរដ្ឋអាមេរិក ឬរហូតដល់បេក្ខជនដែលនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលកំពុងដាក់ពាក្យសុំសិទ្ធិរស់នៅ បានដាក់ពាក្យនៅការិយាល័យ USCIS ក្នុងស្រុក។

**២៩. ពេលនេះខ្ញុំស្ថិតនៅសហរដ្ឋអាមេរិក។ ប្រសិនបើជាប់ឆ្នោត តើខ្ញុំអាចសុំសិទ្ធិរស់នៅ នៅឯ USCIS បានទេ?**

អាចបាន ក្នុងករណីដែលអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិសមស្របក្នុងការសុំសិទ្ធិរស់នៅ ក្រោមបទបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ២៤៥ នៃច្បាប់ស្តីពីអន្តោប្រវេសន៍និងសញ្ជាតិ អ្នកអាចដាក់ពាក្យនៅ USCIS ដើម្បីសុំសិទ្ធិជាអ្នករស់នៅ អចិន្ត្រៃយ៍។ អ្នកត្រូវធានាថា USCIS អាចអនុវត្តលើករណីរបស់អ្នកបានដូចជា ការដំណើរការពាក្យសុំនៅ បរទេសណាមួយសម្រាប់ប្តី/ប្រពន្ធ ឬសម្រាប់កូនៗក្រោមអាយុ ២១ ឆ្នាំ មុនថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ដោយ សារតែបើកាលបរិច្ឆេទនេះមកដល់ មានន័យថាសិទ្ធិរបស់អ្នកនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នាំ ឆ្នាំ២០១៨ នឹងផុតសុពល



ភាព។ ក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងអនុម័ត ឬធ្វើការផ្លាស់ប្តូរណាមួយសម្រាប់កម្មវិធី DV ឆ្នាំ ២០១៨ ឡើយ បន្ទាប់ពីយប់ EDT នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ទោះក្រោមស្ថានភាពណាក៏ដោយ។

**៣០. ប្រសិនខ្ញុំជាប់ឆ្នោត តើខ្ញុំមាន សិទ្ធិយូរប៉ុណ្ណាដើម្បីដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ DV?**

ប្រសិនអ្នកជាប់ឆ្នោតក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ២០១៨ អ្នកមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការតែត្រឹមក្នុងអំឡុងឆ្នាំ សារពើពន្ធ ២០១៨ របស់រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិកប៉ុណ្ណោះ ដែលចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៧ រហូតដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨។ បេក្ខជនដែលជាប់ឆ្នោតត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន នៅពេលដែលខ្លួនជាប់កម្មវិធីឆ្នោតរបស់ពួកគេមានសុពលភាព។

**ដោយគ្មានការលើកលែង គ្រប់បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវតែទទួលទិដ្ឋាការ ឬសុំសិទ្ធិរស់នៅឱ្យបានមុន បញ្ចប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ។** សូមបញ្ជាក់ថានឹងមិនមានការបន្តអត្ថប្រយោជន៍ឆ្នោត DV ទៅឆ្នាំបន្ទាប់សម្រាប់បេក្ខជនជាប់ឆ្នោត ប៉ុន្តែលមិនបានទទួលទិដ្ឋាការត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ កញ្ញា ២០១៨ (នៅពេលបញ្ចប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ) នោះឡើយ។ បន្ថែមពីនេះ ប្តី/ប្រពន្ធនិងកូនៗដែលទទួលបានសិទ្ធិតាមរយៈ បេក្ខជនជាប់ឆ្នោត DV ឆ្នាំ២០១៨ អាចទទួលបានទិដ្ឋាការនៅក្នុងប្រភេទឆ្នោត DV ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៧ ដល់ ថ្ងៃទី ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ប៉ុណ្ណោះ។ បេក្ខជនដែលបានដាក់ពាក្យពីក្រៅប្រទេសនឹងទទួល បានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពី ការសម្ភាសន៍ពីក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិក តាមរយៈ Entrant Status Check នៅលើគេហទំព័រ E-DV ក្នុងរយៈពេលបួនទៅប្រាំមួយសប្តាហ៍មុនការសម្ភាសន៍ដែលបានកំណត់។

**៣១. ប្រសិនបេក្ខជនជាប់ឆ្នោតស្លាប់ តើករណីនេះនឹងមានបញ្ហាអ្វីឬទេ?**

ប្រសិនបេក្ខជនជាប់ឆ្នោតស្លាប់នៅដំណាក់កាលមួយ មុនបេក្ខជននោះធ្វើដំណើរទៅសហរដ្ឋអាមេរិក ឬសុំសិទ្ធិ រស់នៅ ករណី DV នោះនឹងត្រូវបិទដោយស្វ័យប្រវត្តិ។ ប្តី/ប្រពន្ធឬកូនៗដែលទទួលសិទ្ធិតាមរយៈបេក្ខជនជាប់ ឆ្នោតដែលស្លាប់នោះ នឹងអស់សិទ្ធិទទួលឆ្នោតទិដ្ឋាការ DV ។ រាល់ទិដ្ឋាការណាដែលបានចេញជូនពួកគេនឹង ត្រូវបានដកទុកវិញ។

**ការបង់ថ្លៃ**

**៣២. តើខ្ញុំត្រូវបង់ថ្លៃអស់ប៉ុន្មាន ដើម្បីអាចចុះឈ្មោះកម្មវិធីឆ្នោត DV បាន?**

បេក្ខជនដាក់ពាក្យចុះឈ្មោះអេឡិចត្រូនិចនឹងមិនត្រូវចំណាយលើថ្លៃអ្វីនោះឡើយ។ ប៉ុន្តែ ប្រសិនអ្នកត្រូវបានជ្រើស រើស ហើយដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការឆ្នោត DV អ្នកត្រូវបង់ថ្លៃទិដ្ឋាការ នៅពេលដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ និងការ

សម្ភាសដោយផ្ទាល់ទៅបេឡាករកុងស៊ុល នៅឯស្ថានកុងស៊ុល ឬស្ថានទូតសហរដ្ឋអាមេរិក។ ប្រសិនអ្នកជា បេក្ខជនជាប់ឆ្នោតស្ថិតនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយអ្នកដាក់ពាក្យតាម USCIS ដើម្បីសុំសិទ្ធិរស់នៅ អ្នកនឹងត្រូវបង់ ថ្លៃនានាដែលតម្រូវ ដោយផ្ទាល់ទៅ USCIS ។ ប្រសិនអ្នកត្រូវបានជ្រើសរើស អ្នកនឹងទទួលបានព័ត៌មានលម្អិត អំពីការបង់ថ្លៃដែលតម្រូវសម្រាប់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ DV និងអន្តោប្រវេសន៍ ដោយភ្ជាប់មកនូវការណែនាំ ដែលបានផ្តល់ជូនតាមរយៈគេហទំព័រ E-DV គឺ [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ។

**៣៣. តើខ្ញុំត្រូវបង់ថ្លៃទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍ DV ដោយដូចម្តេចនិងនៅទីណា ប្រសិនខ្ញុំជាប់ឆ្នោត?**

ប្រសិនអ្នកបានជាប់ឆ្នោតហើយ អ្នកនឹងទទួលបានការណែនាំសម្រាប់ដំណើរការពាក្យសុំទិដ្ឋាការ DV តាមរយៈ Entrant Status Check នៅគេហទំព័រ [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ។ អ្នកនឹងត្រូវបង់ថ្លៃទិដ្ឋាការឆ្នោត DV និងអន្តោ ប្រវេសន៍ទាំងអស់ដោយផ្ទាល់ នៅស្ថានទូតឬស្ថានកុងស៊ុលសហរដ្ឋអាមេរិក នៅពេលដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការ។ បេឡាករកុងស៊ុលនឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវបង្កាន់ដៃបង់ប្រាក់របស់រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិកមកវិញភ្លាមៗ។ មិនត្រូវ ធ្វើប្រាក់សម្រាប់ថ្លៃឆ្នោត DV ទៅនរណាម្នាក់តាមរយៈប្រៃសណីយ៍ តាមវេសស្ទើនយូរ៉េន ឬសេវាកម្ម ដឹកជញ្ជូនផ្សេងទៀតឡើយ ប្រសិនអ្នកកំពុងដាក់ពាក្យទិដ្ឋាការអន្តោប្រវេសន៍នៅស្ថានទូត ឬស្ថានកុងស៊ុល សហរដ្ឋអាមេរិក។

ប្រសិនអ្នកត្រូវបានជ្រើសរើសហើយអ្នកកំពុងស្ថិតនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយមានគម្រោងដាក់ពាក្យសុំសិទ្ធិ រស់នៅជាមួយ USCIS អ្នកអាចចូលទៅមើលនៅទំព័រព័ត៌មានណែនាំតាមរយៈ Entrant Status Check នៅគេហទំព័រ [dvlottery.state.gov](http://dvlottery.state.gov) ដែលមានព័ត៌មានណែនាំអំពីវិធីបញ្ជូនប្រាក់បង់ថ្លៃលទ្ធផលឆ្នោត DV ទៅធនាគារនៅសហរដ្ឋអាមេរិក។

**៣៤. ប្រសិនខ្ញុំដាក់ពាក្យ DV ប៉ុន្តែមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ តើខ្ញុំនឹងទទួលបានប្រាក់ដែលខ្ញុំបានបង់សម្រាប់ ទិដ្ឋាការ មកវិញឬទេ?**

ទេ។ ការបង់ថ្លៃទិដ្ឋាការនឹងមិនសងទៅបេក្ខជនវិញឡើយ។ អ្នកត្រូវមានគ្រប់លក្ខណៈសម្បត្តិទាំងអស់ សម្រាប់ទិដ្ឋាការ ដូចបានលម្អិតនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំទាំងនេះ។ ប្រសិនមន្ត្រីកុងស៊ុល កំណត់ថាអ្នកមិនមានលក្ខណៈសមស្របដើម្បីទទួលទិដ្ឋាការ ឬអ្នកមិនមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ក្រោមច្បាប់របស់ សហរដ្ឋអាមេរិកទេនោះ មន្ត្រីកុងស៊ុលនឹងមិនអាចចេញទិដ្ឋាការជូនអ្នកបានឡើយ ហើយអ្នកនឹងមិនផ្តល់ជូនថ្លៃ ដែលបានបង់វិញនោះឡើយ។

**ភាពមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិសមស្រប**

**៣៥. ក្នុងនាមជាបេក្ខជនឆ្នោត DV**

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានការលើកលែងលើករណីនៃភាពមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិសមស្របសម្រាប់ទិដ្ឋាការបានឬទេ?  
តើពាក្យសុំការលើកលែងរបស់ខ្ញុំទទួលបានការដំណើរការពិសេសណាមួយឬទេ?**

បេក្ខជនឆ្នោត DV ទាំងអស់ត្រូវអនុវត្តគ្រប់ករណីនៃភាពមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិសមស្របសម្រាប់ទិដ្ឋាការ អន្តោប្រវេសន៍ ដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងច្បាប់ស្តីពីអន្តោប្រវេសន៍និងសញ្ជាតិ (INA) ។ មិនមានមាត្រាពិសេសណាមួយស្តីពីការលើកលែងចំពោះករណីនៃភាពមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិសមស្របសម្រាប់ទិដ្ឋាការក្រៅពីចំណុច ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុង INA ឬដំណើរការពិសេសណាមួយសម្រាប់ការស្នើសុំការលើកលែងនោះឡើយ។ មាត្រាទូទៅមួយចំនួនទាក់ទងនឹងការលើកលែង សម្រាប់អ្នកដែលមានសាច់ញាតិជិតស្និទ្ធ ដែលមានសញ្ជាតិ អាមេរិក ឬជាជនមានសិទ្ធិរស់នៅស្របច្បាប់អាចផ្តល់ជូនទៅបេក្ខជនឆ្នោត DV បានក្នុងករណីមួយចំនួន ប៉ុន្តែ ដោយសារតែរយៈពេលមានកម្រិតនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV អាចបង្កលក្ខណៈលំបាកសម្រាប់បេក្ខជនក្នុងការ ទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីមាត្រាទាំងនេះ។

**ការក្លែងបន្លំនិងការបោកបញ្ឆោតទាក់ទងនឹងឆ្នោត DV**

**៣៦. តើខ្ញុំអាចរាយការណ៍អំពីការក្លែងបន្លំតាមអ៊ិនធើណិត ឬអ៊ីម៉ែលដែលមិនបានស្នើសុំ ដោយដូចម្តេច?**

សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [econsumer.gov](http://econsumer.gov) ដែលគ្រប់គ្រងដោយគណៈកម្មការពាណិជ្ជកម្មសហព័ន្ធ សហការ ជាមួយនឹងភ្នាក់ងារការពារអ្នកប្រើប្រាស់ មកពីបណ្តាប្រទេសចំនួន ១៧។ អ្នកក៏អាចរាយការណ៍អំពីក្លែងបន្លំ ទៅកាន់ [មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តឹងឧក្រិដ្ឋកម្មអ៊ិនធើណិត](#) របស់ប៉ូលីសស៊ើបអង្កេតសហព័ន្ធ (FBI) ផងដែរ។ ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីអ៊ីម៉ែលដែលមិនបានស្នើសុំ អ្នកអាចចូលទៅ [ទំព័រទំនាក់ទំនងនៃក្រសួងយុត្តិធម៌ សហរដ្ឋអាមេរិក](#)។

**ស្ថិតិឆ្នោត DV**

**៣៧. តើមានទិដ្ឋាការចំនួនប៉ុន្មាននឹងត្រូវចេញជូនបេក្ខជនសម្រាប់ DV ឆ្នាំ ២០១៨?**

តាមច្បាប់ មានទិដ្ឋាការសរុបចំនួន ៥៥.០០០ ច្បាប់នឹងត្រូវផ្តល់ជូនទៅបេក្ខជនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ សមស្រប។ ប៉ុន្តែក្នុងខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៧ សភាសហរដ្ឋអាមេរិកបានអនុម័តច្បាប់ Nicaraguan Adjustment and

Central American Relief Act (NACARA) ដែលបានចែងថាចាប់ពីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ១៩៩៩ មក រហូតដល់ រយៈពេលមួយដែលចាំបាច់ ឆ្នោតចំនួន ៥.០០០ ច្បាប់ក្នុងចំណោមឆ្នោត DV ៥៥.០០០ ច្បាប់ដែលបានបែងចែកជារៀងរាល់ឆ្នាំ នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ក្រោមកម្មវិធី NACARA ។ ការកាត់បន្ថយជាក់ស្តែងនៃការកម្រិតនេះ ចាប់ផ្តើមពីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០០០ ហើយនឹងនៅតែអនុវត្តក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត ២០១៧ ផងដែរ ដូចនេះ ទិដ្ឋាការចំនួន ៥០.០០០ ច្បាប់ នៅតែត្រូវបានប្រើសម្រាប់កម្មវិធីឆ្នោត DV ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុងសេចក្តីណែនាំនេះ។

**សំណួរផ្សេងៗ**

**៣៨.ប្រសិនខ្ញុំទទួលបានទិដ្ឋាការតាមរយៈកម្មវិធីឆ្នោត DV តើរដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងចេញថ្លៃហោះហើររបស់ខ្ញុំទៅសហរដ្ឋអាមេរិក ជួយខ្ញុំរកកន្លែងស្នាក់នៅនិងការងារ និង/ឬផ្តល់ការថែទាំសុខភាព ឬឧបត្ថម្ភធនធានណាមួយរហូតដល់ខ្ញុំអាចរស់នៅបានដោយពេញលេញដែរឬទេ?**

ទេ។ រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងមិនផ្តល់សេវាកម្មណាមួយខាងលើនេះឡើយ ប្រសិនអ្នកទទួលបានទិដ្ឋាការតាមរយៈកម្មវិធីឆ្នោត DV នោះ។ ប្រសិនអ្នកត្រូវបានជ្រើសរើសដើម្បីដាក់ពាក្យឆ្នោត DV អ្នកត្រូវបង្ហាញថាអ្នកនឹងមិនក្លាយជាជនដែលពឹងផ្អែកលើរដ្ឋាភិបាលនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិកមុននឹងអ្នកត្រូវបានផ្តល់ទិដ្ឋាការជូនឡើយ។ ភ័ស្តុតាងនេះអាចពឹងផ្អែកលើកត្តាទ្រព្យសម្បត្តិផ្ទាល់ខ្លួន ពាក្យធានាថវិកា (ទម្រង់ I-134) ដាក់ជូនដោយសាច់ញាតិ ឬមិត្តភក្តិដែលមានទីលំនៅនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ការផ្តល់ជាការងារពិនិយោជកនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ឬភ័ស្តុតាងផ្សេងទៀត។

**បញ្ជីប្រទេស/តំបន់តាមភូមិសាស្ត្រដែលប្រជាជនដើមមានសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៧**

បញ្ជីខាងក្រោមនេះបង្ហាញអំពីប្រទេសដែលប្រជាជនដើមមានសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ ២០១៨ ដែលដាក់តាមក្រុមតំបន់ភូមិសាស្ត្រ។ តំបន់រណបនៅក្រៅប្រទេសត្រូវបានបញ្ចូលនៅក្នុងតំបន់របស់ប្រទេសចម្បង។ USCIS បានកំណត់ប្រទេសដែលប្រជាជនដើមមានសិទ្ធិក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំ២០១៨ យោងទៅតាមរូបមន្តក្នុងមាត្រា ២០៣ (គ) នៃច្បាប់ INA ។ ប្រទេសដែលប្រជាជនដើមមានសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV (ដោយសារប្រទេសទាំងនេះជាប្រភពចម្បងនៃអន្តោប្រវេសន៍ប្រភេទគ្រួសារនិងការងារ ឬ “ប្រទេសដែលមានអន្តោប្រវេសន៍ច្រើន”) ត្រូវបានកំណត់ជាបន្តបន្ទាប់ពីបញ្ជីតាមតំបន់នេះ។

**តំបន់អាហ្វ្រិក**

អាល់ហ្សេរីយ៉ា  
 អង់ហ្គោឡា  
 បេណាំង  
 បុតស្វាណា  
 បូតីណាហ្វាសូ  
 ប៊ូរុនឌី  
 កាមេរូន  
 កាប់វែរ  
 សាធារណរដ្ឋអាហ្វ្រិកកណ្តាល  
 ឆាដ  
 កូម៉រ  
 កុងហ្គោ  
 សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យកុងហ្គោ  
 កូតឌីវ័រ  
 ដីប៊ូទី  
 អេហ្ស៊ីប\*  
 ហ្គីណេអេក្វាទ័រ  
 អេរីត្រេ  
 អេត្យូពី  
 ហ្គាបុង  
 ហ្គ័រី  
 ហ្គាណា  
 ហ្គ័រណេ  
 ហ្គ័រណេប៊ីស្សូ  
 កេនយ៉ា  
 ឡេសូតូ  
 លីបេរីយ៉ា  
 លីប៊ី

ម៉ាដាហ្គាស្កា  
 ម៉ាឡាវី  
 ម៉ាលី  
 ម៉ូរីតានី  
 ម៉ូរីស  
 ម៉ារ៉ុក  
 ម៉ូសំប៊ិក  
 ណាមីប៊ី  
 នីហ្សេរី  
 រវ៉ាន់ដា  
 សៅតូម៉េនិងប្រាំងស៊ីប  
 សេណេហ្គាល់  
 ស៊ីស្តូល  
 សៀរ៉ាឡេអូន  
 សូម៉ាលី  
 អាហ្វ្រិកខាងត្បូង  
 ស៊ូដង់ខាងត្បូង  
 ស៊ូដង់  
 ស្វាស៊ីឡង់  
 តង់សានី  
 តូហ្គោ  
 ទុយនេស៊ី  
 អ៊ូហ្គង់ដា  
 សំប៊ី  
 ស៊ីមបាវ៉េ

\* បុគ្គលដែលបានកើតនៅក្នុងតំបន់ដែលបានគ្រប់គ្រង មុនខែមិថុនា ឆ្នាំ ១៩៦៧ ដោយអ៊ីស្រាអែល ហ្ស៊ីកដានី  
 ស៊ីរី និងអេហ្ស៊ីប ត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមលំដាប់លំដោយពី អ៊ីស្រាអែល ហ្ស៊ីកដានី ស៊ីរី និងអេហ្ស៊ីប ។

បុគ្គលដែលកើតនៅតំបន់ហ្គាហ្សាត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមប្រទេសអេហ្ស៊ីប។

បុគ្គលដែលកើតនៅក្នុងតំបន់វេសត៍បេងក៍ (West Bank) ត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមប្រទេសហ្ស៊ីកដានី។

បុគ្គលដែលកើតនៅក្នុងតំបន់ហ្គោលេនហៃត៍ (Golan Heights) ត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមប្រទេសស៊ីរី។

ក្នុងទ្វីបអាហ្វ្រិក ប្រជាជនដើមមកពីនីហ្សេរីយ៉ាមិនមានសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV នៅឆ្នាំនេះឡើយ។

<b>តំបន់អាស៊ី</b>	ម៉ាឡេស៊ី
អាហ្វហ្គានីស្ថាន	ម៉ាល់ឌីវ
បារាំង	ម៉ុងហ្គោលី
ប៊ូតង់	នេប៉ាល់
ប្រុយណេ	កូរ៉េខាងជើង
ភូមា	អូម៉ង់
កម្ពុជា	កាតា
តំបន់រដ្ឋបាលពិសេសហុងកុង **	អាវ៉ាប៊ីសាអូឌីត
ឥណ្ឌូណេស៊ី	សឹង្ហបុរី
អ៊ីរ៉ង់	ស្រីលង្កា
អ៊ីរ៉ាក់	ស៊ីរី *
អ៊ីស្រាអែល *	តៃវ៉ាន់ **
ជប៉ុន	ថៃ
ហ្ស៊ីកដានី *	ទីម័រ
កូរ៉េ	អេមីរ៉ាតអាវ៉ាប៊ុន
ឡាវ	យេម៉ែន
លីបង់	

\* បុគ្គលដែលបានកើតនៅក្នុងតំបន់ដែលបានគ្រប់គ្រង មុនខែមិថុនា ឆ្នាំ ១៩៦៧ ដោយអ៊ីស្រាអែល ហ្ស៊ីកដានី ស៊ីរី និងអេហ្ស៊ីប ត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមលំដាប់លំដោយពី អ៊ីស្រាអែល ហ្ស៊ីកដានី ស៊ីរី និងអេហ្ស៊ីប ។ បុគ្គលដែលកើតនៅតំបន់ហ្គាហ្សាត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមប្រទេសអេហ្ស៊ីប។ បុគ្គលដែលកើតនៅក្នុង តំបន់វេសត៍បេងក៍ (West Bank) ត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមប្រទេសហ្ស៊ីកដានី។ បុគ្គលដែលកើតនៅក្នុង តំបន់ហ្គោលេនហៃត៍ (Golan Heights) ត្រូវយកប្រទេសកំណើតទៅតាមប្រទេសស៊ីរី។

\*\* ហុងកុង S.A.R (តំបន់អាស៊ី) ម៉ាកាវ S.A.R (តំបន់អឺរ៉ុបយកតាមព័រទុយហ្គាល់) និងតៃវ៉ាន់ (តំបន់អាស៊ី)  
**មានសិទ្ធិ** ហើយត្រូវបានបញ្ចូលនៅក្នុងបញ្ជី។ សម្រាប់តែគោលបំណងកម្មវិធីឆ្នោត DV ប៉ុណ្ណោះ ដែលបុគ្គល  
 ដែលកើតនៅម៉ាកាវ S.A.R ទាញយកសិទ្ធិព័រទុយហ្គាល់ ហើយត្រូវជ្រើសរើសព័រទុយហ្គាល់ជាប្រទេស  
 ដែលមានសិទ្ធិរបស់ខ្លួន។

ប្រជាជនដើមនៃបណ្តាតំបន់ប្រទេសអាស៊ីនេះ**មិនមាន**សិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំនេះឡើយ៖ បង់ក្លាដេស  
 ចិន (ដីគោក) ឥណ្ឌា ប៉ាគីស្ថាន កូរ៉េខាងត្បូង ហ្វីលីពីន និងវៀតណាម។

**តំបន់អឺរ៉ុប**

អាល់បានី	លីទុយអានី
អង់ដូរ៉ា	លុចសំបួ
អាមេនី	ម៉ាកាវ តំបន់រដ្ឋបាលពិសេស **
អូទ្រីស	ម៉ាសេដ្វាន
អាស៊ែបៃហ្សង់	ម៉ាល់ត
បេឡារុស	ម៉ុលដូវ៉ា
បែលហ្ស៊ីក	ម៉ូណាកូ
បូស្នីនិងហើហ្សេហ្គេរីណា	ម៉ុងតេណេហ្គ្រូ
ប៊ុលហ្គារី	ហូឡង់ (រួមទាំងផ្នែកនិងតំបន់រណបនៅបរទេស)
ក្រូអាស៊ី	អៀរឡង់ខាងជើង ***
ស៊ីប	ន័រវែស (រួមទាំងផ្នែកនិងតំបន់រណបនៅបរទេស)
សាធារណរដ្ឋឆែក	ប៉ូឡូញ
ដាណឺម៉ាក (រួមទាំងផ្នែកនិងតំបន់រណបនៅបរទេស)	ព័រទុយហ្គាល់ (រួមទាំងផ្នែកនិងតំបន់រណបនៅបរទេស)
អេស្តូនី	រ៉ូម៉ានី
ហ្វាំងឡង់	រុស្ស៊ី
បារាំង (រួមទាំងផ្នែកនិងតំបន់រណបនៅបរទេស)	សាំងម៉ារ៉ាំង
ហ្សកហ្ស៊ី	បែរូប
អាស្ត្រីម៉ង់	ស្លូវ៉ាគី
ក្រិក	ស្លូវេនី
ហុងគ្រី	អេស្ប៉ាញ
អ៊ីស្លង់	ស៊ុយអែត

អៀរឡង់	ស៊ីស
អ៊ីតាលី	តាហ្ស៊ីគីស្ថាន
កាហ្សាក់ស្ថាន	តួគី
កូសូវ៉ូ	តួកមេនីស្ថាន
កៀហ្ស៊ីគីស្ថាន	អ៊ុយក្រែន
ឡេតូនី	អូសបេគីស្ថាន
លីចតិនស្ថាញ	បូរីវ៉ាទីកង់

\*\*Macau S.A.R ពិតជាមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់ហើយត្រូវបានបញ្ចូលដូចខាងលើនេះ។

\*\*\* សម្រាប់តែគោលបំណងកម្មវិធីឆ្នោត DV ប៉ុណ្ណោះ អៀរឡង់ខាងជើងត្រូវបានវាយតម្លៃដោយឡែក។ អៀរឡង់ខាងជើងពិតជាមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់ហើយត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងចំណោមតំបន់ដែលមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់ផ្សេងទៀត។

ប្រជាជនដើមនៃបណ្តាប្រទេសខាងក្រោមមិនមានសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV ឆ្នាំនេះឡើយ៖ ចក្រភពអង់គ្លេស (United Kingdom) ។ ចក្រភពអង់គ្លេស (United Kingdom) រួមមានតំបន់រណបដូចជា៖ Anguilla, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Falkland Islands, Gibraltar, Montserrat, Pitcairn, St. Helena, និង Turks and Caicos Islands។

**តំបន់អាមេរិកខាងជើង**

The Bahamas

ក្នុងតំបន់អាមេរិកខាងជើង ប្រជាជនដើមរបស់កាណាដានិងម៉ិចស៊ិកូមិនមានសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV នៅឆ្នាំនេះឡើយ។

**តំបន់អូសេអាស៊ី**

អូស្ត្រាលី (រួមទាំងផ្នែកនិងតំបន់រណបនៅបរទេស)	ប៉ាលូ
ហ្វីលីពីន	ប៉ាពួអាស៊ីនូវែលហ្គីណេ
គីរីបាទី	សូលូម៉ង់អាយលេនស៍
ម៉ាហ្សាលអាយលេនស៍	តុងហ្គា
មីក្រូណេស៊ី រដ្ឋសហព័ន្ធលូរូ	ទូវ៉ាលូ



**តំបន់អាមេរិកខាងត្បូង អាមេរិកកណ្តាល និងតំបន់ការ៉ាអ៊ីប**

អង់ទីហ្គានិងបាហ្គីយ៉ា	ហុងឌូរ៉ាស
អាហ្សង់ទីន	នីការ៉ាហ្គា
បាហាដុស	ប៉ាណាម៉ា
បេលីស	ប៉ារ៉ាហ្គាយ
បូលីវី	សាំងគីតស៍និងណេវីស
ស៊ីលី	សាំងលូស៊ី
កូស្តារីកា	សាំងវីនសង់ត៍និងហ្គ្រីណាដង់
គុយបា	សូរីណាម
ដូមីនីក	ទ្រីនីដាដនិងតូបាហ្គោ
អេក្វាទ័រ	អូរ៉ាហ្គាយ
ហ្គ្រីណាដ	វេណេស៊ុយអេឡា
ក្វាតេម៉ាឡា	
ហ្គ្រីយ៉ាន	

ប្រទេសនៅក្នុងតំបន់នេះមានប្រជាជនដើមដែលមិនមានសិទ្ធិនៅក្នុងកម្មវិធីឆ្នោត DV នៅឆ្នាំនេះ

ប្រេស៊ីល កូឡុំប៊ី សាធារណរដ្ឋដូមីនីក អែលសាលវ៉ាខ័រ ហៃទី ហ្សាម៉ាអ៊ីក ម៉ិកស៊ិក និងប៉េរូ។

